

PASSA

TYGODNIK SĄSIADÓW

URSYNÓW • MOKOTÓW • WILANÓW • LESZNOWOLA • PIASECZNO • KONSTANCIN - JEZIORNA

28 lutego 2013 czasopismo bezpłatne Nr 8 (648)

www.passa.waw.pl

FRYZJER

najtaniej na Ursynowie !!!

PROMOCJE

Poniedziałki – strzyżenie męskie tylko 15 zł
 Wtorki, środy, czwartki – strzyżenie i modelowanie Pań 32 zł
 Farba od 70 zł Trwała od 70 zł
 strzyżenie – studenci (piątki) 19 zł
 strzyżenie, modelowanie – studentki (piątki) 29 zł
 (konieczne okazanie legitymacji)
Kontakt:
 22-226-81-20
 514-288-989
 Metro Imielin
 ul. Szuczki 2/60

Godziny otwarcia:
 pn.-pt. - 9:30 - 20:00
 sobota - 9:00 - 15:00
ZAPRASZAMY

OSTATNIE MIESZKANIA NA SŁUŻEWIE!
 ELSNERA 34
 czytaj str. 5

KONKURS WIEDZY O WIELKICH KOMPOZYTORACH Z NAGRODAMI
 str. 14

FOTO LECH KOWALSKI

Poszli w tany

UCSiR Dance rozrusza wszystkie sfery Ursynowa
 czyt. str. 13

Twarda obrona ZWM

Ulica Związku Walki Młodych 5-1
 Ursynów Północny

Czyt. str. 6

Z Afryki na Kabaty

Czyt. str. 13

Sprawozdanie z wykonania budżetu Ursynowa za 2012 rok

URSYNÓW

Czytaj strona 8 i 9

DARMOWY WYWÓZ
- PRALKI
- LODÓWKI
- KUCHENKI
AGD
 tel. 500 390 316



POSZUKUJĘ
LOKALU
 pod salon meblowy w Warszawie
 o pow. od 100 m² do 500 m²
 tel. 71/39 97 270, tel. 71/39 97 269
 fax: 71/39 87 277, kom. 661 949 190
 e-mail: nieruchomosci@bodzio.pl, bogdan@bodzio.pl

Od 20 lat służymy Państwu w obsłudze i naprawach samochodów



Wykonujemy:

- wszelkie naprawy mechaniczne
- przeglądy okresowe
- geometrię zawieszenia
- naprawy elektryczne
- wymiana oleju - gratis

w lutym i marcu - podstawowy przegląd gratis z tym ogłoszeniem na naprawy rabat 10%
 ul. Migdałowa 6a, tel. (22) 649-44-45
 Pon-Pt 8:00-18:00, Sob 8:00-13:00

Kancelaria
 Radcy Prawnego
 Magdalena Rogalska

sprawy: cywilne, gospodarcze, spadkowe, rodzinne, pracownicze, ubezpieczeniowe, spory sądowe, odszkodowania

za szkody komunikacyjne

Warszawa - Ursynów, ul. Jastrzębowskiego 22 (budynek SBM Stokłosy)
 Tel. (22) 855 74 80, 602 295 182

IMAKO
 Agencja Reklamowa
 Imako@Imako.com.pl

BANERY
SZYLDY
KASETONY

602 213 555

Sąsiedzi na świeczniku



sportowcy sięgać po medale nie korzystając z obiektów treningowych i stypendiów.

Nasz sąsiad z Ursynowa Jurk Owsiak otworzył przed laty ludzkie serca i kieszenie dobroczynnymi koncertami Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, chociaż prymas Polski już na wstępie orzekł, że dyrygent tejże to złoczyca, bo tylko Kościół jest w stanie prowadzić działalność charytatywną. I nawet gdy zareagowały na to złośliwie szczekające dziennikarskie kundelki, prymas potrafił się odszczeknąć.

Wobec sąsiadów zawsze warto pozostawać życzliwym. Stąd nasze serdeczne współczucie dla żyjących w tak zwanej szorstkiej przyjaźni byłego prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego i niedawnego premiera Leszka Millera. Chociaż w swoim czasie solidarnie pedałowali w tej samej, dominującej w peletonie grupie SLD, dziś Kwaśniewski nie zgadza się, żeby Miller mu usiadł na kółku. No, nie ma

Sporządził otóż wraz z kolegami depeesz o zamachu stanu w afrykańskiej republice Średnia Wolta. I tekst przeszedł wszystkie szczeble kontroli włącznie z peerelowską cenzurą. Żartownisie sami wycofali go tuż przed wejściem spikera na antenę.

Zastanawiam się, czy dziś taki numer w ogólnopolskim medium by przeszedł. Pewnie tak, bo przecież wiemy, że nawet rzecznicy poważnych partii kojarzą Powstanie Warszawskie z latami osiemdziesiątymi XX wieku. I jeśli umieszczają je w tym okresie, to można też śmiało przyjąć, iż zamachu na Kutschera dokonał członek Szarych Szeregów Leszek Miller.

Każdy pretekst jest dobry, żeby medialnie zaistnieć i zapewne dlatego będący jednym z najprominentniejszych mieszkańców Konstancina Jerzy Urban od niedawna zaczął zamieszczać swoje żarówki filmowe na YouTube. Mają one już ponad 200 tysięcy wejść. Cokolwiek myśleć o człowieku, który nawet jeśli myśli „tak”, to



chy błagały, by Jacusia nadal trzymać. Dziś już wiemy, że sądowi wypada podziękować, bo wypuszczony na wolność pretendent do wpisu w Księżce Guinnessa mógł od razu dać upust skrywanym przez parę miesięcy płomiennym uczuciom i ponoć zdążył podpalić aż pięć samochodów przy ul. Oleandrów, zanim zawistni nastali nań policyjnego owczarka. Można sobie wyobrazić, jak cieszą się właściciele podpalonych wehikułów, dumni z tego, że to ich pojazdy Jacek T. wybrał w celu poprawienia swego rekordu. Domyślam się również, ile ciepłych słów kierują oni pod adresem sędziego, który tak troszczy się o rozwój zupełnie nowej dziedziny sportu.

Podobną troskę w dużo szerszym zakresie wykazują także stołeczne władze administracyjne, które już dawno odkryły znaną prawidłowość: im mniej szły nakłady na sport, tym dla sportowców lepiej. I tej zasady z pewnością warto się trzymać. Dlatego z wielką satysfakcją obserwuję akcję systematycznego likwidowania kolejnych stadionów w mieście, bo to słuszny kierunek. Mógł bohater narodowy RPA Oscar Pistorius osiągać sukcesy w bieganiu mimo braku nóg, mogą warszawscy

się co dziwić, Lance'owi Armstrongowi – też nie ze wszystkimi kumpłami z kolarskiego teamu było mu za każdym razem po drodze. Ja jednak radziłbym sąsiadowi Millerowi, żeby nie tracił nadziei. Bo może pewnego dnia Kwaśniewski sam przyjdzie do niego i powie: wcześniej był Ruch Palikota, a teraz, Leszku, twój ruch.

Takurat inny sąsiad, Grzegorz Dziemidowicz od lat najbardziej znany z działalności dyplomatycznej. Mało kto już pewnie pamięta, że zanim poszedł w ambasadory, reprezentując Rzeczpospolitą w Egipcie, Sudanie i Grecji, parą się po prostu dziennikarstwem. Gdy teraz w Polskim Radiu świętują 40-lecie nowatorskiej kiedyś audycji Sygnały Dnia, przypomniano sobie, że już w pierwszym dniu nadawania tego programu wystąpił Dziemidowicz, naówczas świeży absolwent Studium Dziennikarskiego na Uniwersytecie Warszawskim (a wcześniej orientalistyki). Przywołany na powrót do mikrofonu niedługo gwiazdor Polskiego Radia przypomniał na antenie, że w przygotowywaniu materiału informacyjnego do Sygnałów najlepiej udał mu się polityczny żart.

pisze „Nie”, trzeba mu przyznać, że jak na ramola nie posługującego się ponoć komputerem, potrafi iść z postępem, wyczuwając koniunkturę.

Tak samo jak redaktorzy oczekiwane go z utęsknieniem od stuleci fachowego miesięcznika „Egzorcysta”, których duchową podporą jest ksiądz Andrzej Grefkowicz, noszący skromny tytuł egzorcysty archidiecezji warszawskiej. W najświeższym wydaniu czasopisma dowiadujemy się od księdza, że nawet „wysyłanie SMS-ów może być przejawem działania złego ducha”.

Inny światły ksiądz, Jan Peziół, podkreślający, że od dwudziestu lat lawinowo narasta w Polsce liczba opętania, lansuje zaś na łamach miesięcznika inną ciekawą tezę, wykazując, że Matka Boska Częstochowska to zaledwie popłuczynny niezrównanej Matki Koningi Kębelskiej, która od czasu koronacji w 1978 roku dokonała 238 udokumentowanych cudów.

o lekturze szóstego (już!) numeru „Egzorcysty” zaczęłam powoli rozumieć dlaczego trzeba było myśleć papieża Benedykta XVI postanowił abdykować. Chyba sam sobie zadał pytanie: Jezus Chryste, co ja tu jeszcze robię?
 PASSMITA

Teatr Żydowski
 im. Estery Rachel i Doby Kamińskich
 w Warszawie

II spotkanie z cyklu - BAGAŻE KULTURY
 Teatr Żydowski zaprasza
 w niedzielę 3 marca o godz. 14:00

AGNIESZKA HOLLAND:
O KINIE I INNYCH RZECZACH

Bohaterką i gościem będzie wybitna reżyserka Agnieszka Holland. Spotkanie połączone jest z pokazem spektaklu Teatru TV „Dybuk” w reżyserii Agnieszki Holland, który na festiwalu „Dwa Teatry” w 2001 roku zdobył nagrody: za reżyserię, za scenografię (dla Ewy Przybył i Andrzeja Przybyła) oraz nagrodę aktorską (dla Dominiki Ostalowskiej).

Wstęp 5 PLN
ZAPRASZAMY

Rezerwacja biletów:
 22/850-64-50/51
 22/526-20-4
 22/526-20-34

bow@teatr-zydowski.art.pl

Kasa Biletowa: 22/ 850-56-56
 poniedziałek – piątek: 11:00-14:00 oraz 15:00-18:00
 sobota: 12:30-19:00
 niedziela: 14:30-18:00

Vagabundus

Sobota 2 marca (Muzeum Sportu i Turystyki) – wycieczka piesza połączona ze zwiedzaniem Muzeum Sportu i Turystyki w Centrum Olimpijskim, ul. Wybrzeże Gdyńskie 4 (w soboty wstęp wolny). **Zbiórka o godz. 10.00** pod kinem „Wisła” (pl. Wilsona). Prowadzi: Anna Szczepanek (anna_sz@wp.pl).

Sobota 2 marca (nad Zalewem Zegrzyński) – wycieczka rowerowa na trasie Parking przy ZOO - Choszczówka - Józefów - Legionowo - Łaski - Dębe - Jachranka - Zegrze Południowe - Nieporęt - Rondo Starzyńskiego (70 km). **Zbiórka o godz. 10** na parking przy ZOO od strony mostu Gdańskiego. Prowadzi: Krzysztof Jaroń (e-mail: barni1811@op.pl, tel kom. 504 406 184)

Ursynowski Klub Turystyki Rowerowej PTTK Vagabundus
 Szczegółowe informacje <http://vagabundus.na7.pl>
 e-mail: vagabundus@vagabundus.na7.pl



Szkoła Muzyczna ARTE ZAPRASZA!

Muzyka łagodzi, rozwija, wpływa na poprawę koncentracji, a przede wszystkim daje olbrzymią frajdę! Wiemy o tym doskonale, dlatego zapraszamy Was już teraz na przesłuchania do **Szkoły Muzycznej ARTE**. Zobaczcie jak pracujemy, a my powiemy Wam w czym będziecie najlepsi.

Zacznij przygodę z ARTE już dziś!
Nowością jest kierunek **śpiewu klasycznego**, który startuje od marca!

Nowy semestr w ARTE

Więcej o szkole na stronie www.szkołaarte.pl
lub pod nr: 600 260 619, 22 224 35 79 oraz 534 285 085.

Szkoła Muzyczna ARTE
ul. Hirszfelda 11, Warszawa
(budynek LXIII LO im. L. Kossutha)



TANIE LOTY

z Warszawy (Chopin)

59

Zł

OD W JEDNĄ STRONĘ

RYANAIR

Rezerwacje do północy 28.02.2013. Dni podróży: Pon – Czw. W zależności od dostępności. Podróż od Kwień. Zastosowanie mają warunki i postanowienia. Szczegóły na Ryanair.com. Ceny nie zawierają opłat i kosztów opcjonalnych. Loty z Warszawy (Chopin).

Konto osobiste z premią

- 0 zł prowadzenie rachunku
- 0 zł krajowe przelewy internetowe
- 0 zł wypłaty ze wszystkich bankomatów w Polsce

Załącz najlepsze konto osobiste w dogodny dla Ciebie sposób:

- w oddziale
- bez wychodzenia z domu – składając wniosek przez telefon lub Internet

Warszawa

al. Niepodległości 119, tel. 22 312 41 20

ul. Wąwozowa 18, tel. 22 859 70 18

ul. Nałęczowska 64, tel. 22 651 97 12

Opłata za połączenie wg cennika operatora

Aby skorzystać z Programu Premia+ w koncie osobistym z planem taryfowym „Konto Plus” należy zapewnić w każdym cyklu prowizyjnym (okres od 28 dnia miesiąca do 27 dnia miesiąca następnego) zaksięgowanie na koncie wpływu z tytułu wynagrodzenia, emerytury lub renty oraz wykonanie transakcji bezgotówkowych kartą debetową wydaną do konta na łączną kwotę min. 300 zł, a także spełnić warunki wskazane w Regulaminie Programu Premia+. Szczegółowe zasady otwierania i prowadzenia konta oraz wszelkie opłaty i prowizje związane z prowadzeniem konta określa Umowa ramowa o prowadzenie rachunków bankowych, o debetową kartę płatniczą oraz o korzystanie z systemów bankowości telefonicznej i internetowej. Wzór umowy jest dostępny w oddziałach Banku BGŻ oraz na stronie www.bgz.pl. Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie reklamowy i informacyjny oraz nie stanowi oferty w rozumieniu Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

 **Bank BGZ**
Dobrze służy ludziom

do **6000 zł** **rocznie**



NASMED

sp. z o.o.

Centrum Medyczne

z tym ogłoszeniem **RABAT***

10% na wszystkie porady specjalistyczne i badania diagnostyczne

5% na podstawowe oraz specjalistyczne badania laboratoryjne (krew, mocz, kał)



w trosce o zdrowie i komfort pacjenta

NASI SPECJALIŚCI

Zespół lekarzy specjalistów z wieloletnim doświadczeniem:

- CHIRURG
- CHIRURG ORTOPEDA
- CHIRURG PLASTYCZNY
- PROKTOLOG
- GASTROLOG
- NEUROLOG
- INTERNISTA
- ONKOLOG
- ENDOKRYNOLOG
- DIETETYK
- PSYCHOLOG
- GINEKOLOG-POŁOŻNIK
- UROLOG

BADANIA ENDOSKOPOWE

Badania endoskopowe wykonujemy w znieczuleniu:

- GASTROSKOPIA • KOLONOSKOPIA

Nasze Centrum dysponuje najnowocześniejszą aparaturą diagnostyczną.

ZABIEGI CHIRURGICZNE

W ramach chirurgii jednego dnia wykonujemy zabiegi operacyjne:

- przepuklin brzusznych (pępkowe, mosznowe i pachwinowe z użyciem siatki tzw. tension free)
- usunięcia żylaków
- usunięcia zmian skórnych i podskórnych (brodawek skórnych)
- usunięcia żylaków odbytu - hemoroidów
- chirurgia urologiczna (wodniak jądra, stulejka itp.)
- chirurgia piersi

GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO

- leczenie zachowawcze i zabiegowe
- diagnostyka i leczenie niepłodności
- prowadzenie ciąży fizjologicznej
- diagnostyka i leczenie patologii ciąży
- diagnostyka prenatalna
- obrazowanie 3D/4D

BADANIA USG

Badania USG w pełnym zakresie:

- jamy brzusznej
- układu moczowego
- tarczycy
- naczyń (dopplera)
- stawów • węzłów chłonnych
- ginekologiczne • położnicze

LECZENIE OTYŁOŚCI

Najsukuteczniejsza nieoperacyjna metoda leczenia otyłości!



Balon wewnątrzżołądkowy, wypełniony powietrzem, zakładany metodą endoskopową w krótkim znieczuleniu dożylnym, cały zabieg trwa około 20 minut.

Ta metoda jest niezwykle skuteczna, bezpieczna i bezbolesna!

BADANIA LABORATORYJNE

W ofercie ponad 1000 badań, również bez skierowania od lekarza. Większość wyników w ciągu 24h.

ZAPRASZAMY

Centrum Medyczne Nasmed
ul. Jana Nowaka Jeziorańskiego
7 lok. 184
Warszawa [Goćław]

tutaj nas ZNAJDESIĘ



* regulamin oferty promocyjnej wraz z cennikiem usług dostępny jest na stronie internetowej Centrum Medycznego.

Tel. +48 721 000 112 | www.nasmed.com.pl | rejestracja@nasmed.pl

Mieszkańcy tracą cierpliwość do prezydent Gronkiewicz-Waltz

Połowa respondentów nie jest zadowolona z działalności obecnego prezydenta Warszawy natomiast 40% jest zadowolonych. Natomiast w referendum 60% badanych, oddałoby głos „za odwołaniem” a ponad 1/3 byłaby przeciwna odwołaniu Hanny Gronkiewicz-Waltz.

Liczne doniesienia medialne ilustrujące kolejne, uderzające po kieszeni mieszkańców decyzje władz miasta, tudzież brak decyzji, wtedy, gdy są konieczne, ale także rozmowy z mieszkańcami i listy do redakcji skłoniły nas do zwołania

profesjonalnego badania opinii publicznej, a w nim do zapytania, czy aby obecne władze Warszawy nie wyczerpały już limitu społecznej akceptacji dla swoich rządów. Badanie opinii publicznej zamówione przez Informator dla Warszawskiej Wspólnoty Samorządowej udzieliło nam bardzo interesujących, ale też i jednoznacznych odpowiedzi na nurtujące nas pytania.

Połowa respondentów nie jest zadowolona z działalności obecnego prezydenta Warszawy natomiast 40% jest zadowolonych. Najwyższy odsetek niezadowolonych odnotowano

w dzielnicach Ochota, Śródmieście, Wola. Jeżeli w najbliższą niedzielę odbyłoby się referendum w sprawie odwołania obecnego prezydenta Warszawy, niemal 60% badanych, oddałoby głos „za odwołaniem” a ponad 1/3 byłaby przeciwna odwołaniu Hanny Gronkiewicz-Waltz. Jedynie wśród mieszkańców dzielnic Ursynów i Wilanów równie często mieszkańcy zagłosowałoby za odrzuceniem jak i za zachowaniem stanowiska obecnego prezydenta.

Pozostawiamy politykom, ale i mieszkańcom wyciągnięcie wniosków z tego badania, które zostało przeprowadzone

na próbie 511 mieszkańców dobranych proporcjonalnie pod względem liczby głosujących wyborców w każdej dzielnicy. Badanie zlecieliśmy Agencji Badania Rynku SESTA, która działa na rynku od 16 lat i jest w wybranych segmentach według Organizacji Firm Badania Opinii i Rynku w czołówce polskich agencji badawczych. Zapytaliśmy także, kogo mieszkańcy widzieliby na funkcji prezydenta Warszawy. Wynik, który przedstawimy w kolejnym wydaniu jest dość zaskakujący.

Grzegorz Wysocki
<http://ws.warszawa.pl>

Poskromienie złoŃnicy

Teatr Łups z Piaseczna zagrał już po raz kolejny „Poskromienie złoŃnicy” – adaptację komedii Williama Szekspira w reżyserii Ewy Kłujso. Tym razem spektakl odbył się w niedzielę w Okęckiej Sali Widowiskowej. Jak przy wszystkich występach Teatru Łups, publiczność zajęła całą salę.

da Biankę za mąż, tylko wtedy, jeśli starsza znajdzie męża. Z operacji adoratorów nieoczekiwanie ratuje uparty szlachcic z Werony – Petruccio (Krzyś Kwiatkowski), który przybywa do Padwy i zaczyna interesować się Kasją. Jest gotów pojąć za żonę każdą pannę, byleby dostać za to duży posag. I tutaj trafia kosa na kamień...

Poskromienie złoŃnicy opowiada o strachu przed miłością oraz



FOTO MARCIN BORKOWSKI

I trudno się temu dziwić. Dlaczego? Przede wszystkim sama fabuła komedii jest bardzo ciekawa. Tytułowa złoŃnica – Kasja (Małgosia Jurek), córka bogatego kupca z Padwy, słynie z ciętego języka, mocnego charakteru. Jest zupełnie przeciwieństwem jej siostry – Bianki (Małgosia Czerwińska), o którą zabiega tłum wielbicieli, którzy zachwycają się nie tylko jej urodą, ale również łagodnym charakterem i skromnością.

Jeden z wielbicieli Lucentio (Kuba Wlazło) podaje się za nauczyciela greki i łaciny, by rozkocharać uczennicę w sobie, natomiast Hortensjo (nazwisko) udaje nauczyciela muzyki. Sługa Lucentia (Magda Grendus) podaje się za swego Pana i również bierze udział w tej walce o względy młodej damy. Wszystko byłoby pięknie, gdyby nie jedno zdarzenie. Stary Minola (Mikołaj Derentowicz) stawia warunek – wy-

odrzuć. Tytułowa bohaterka odgrywa złoŃnicą i cyniczną, bo boi się zranienia. Spektakl pokazuje również jak ogromny wpływ na charakter ma rodzina i znajomi. Wszyscy dookoła mówią o Kasji, jako tej złoŃnicy, okropnej. Dopiero gdy przybywa Petruccio wszystko się zmienia. Kasja zauważa przy nim, że tak naprawdę nie chce być złoŃnicą i cyniczną, że gdzieś w głębi jest lepszym człowiekiem, który potrzebuje po prostu miłości i akceptacji.

Aktorzy zachwycili widzów ekspresyjną, mistrzowską grą i precyzyjnością ruchów. Zarówno główne role, jak i te mniejsze, na przykład służący zasługują na pochwałę. Całość oświetliła muzyka Grzegorza Ciechowskiego opracowana przez Ziemowitą Kłujso. Zespół stworzył niesamowitą i rodzinną atmosferę. Na ten spektakl naprawdę warto się wybrać!

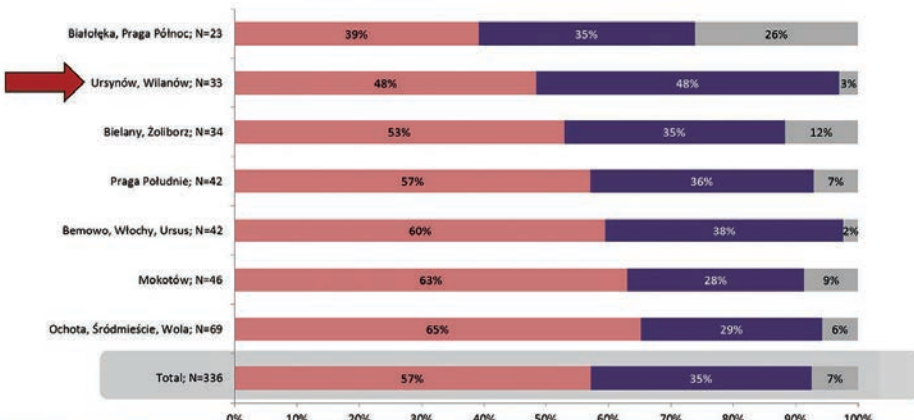
Magda Zwolak



ABR SESTA
Market Research & Consulting

Jeżeli w najbliższą niedzielę odbyłoby się referendum w sprawie odwołania obecnego prezydenta Warszawy, niemal 60% badanych, oddałoby głos „za odwołaniem”, ponad 1/3 byłaby przeciwna odwołaniu Hanny Gronkiewicz-Waltz. Jedynie wśród mieszkańców dzielnic Ursynów i Wilanów równie często mieszkańcy zagłosowałoby za odrzuceniem jak i za zachowaniem stanowiska obecnego prezydenta.

■ Zagłosowałby/aby za odwołaniem obecnego prezydenta Warszawy
■ Nie zagłosowałby/aby za odwołaniem obecnego prezydenta Warszawy
■ nie wiem / trudno powiedzieć



N – respondenci, którzy wzięli udział w referendum w sprawie odwołania obecnego prezydenta Warszawy.

Czy w referendum zagłosowałby/aby Pan/i za odwołaniem obecnego prezydenta Hanny Gronkiewicz-Waltz?

Referendum

OSTATNIE MIESZKANIA NA SŁUŻEWIE!

ELSNERA 34



Komfort w rytmie natury

EKSTRA DODATEK!
* Zadzwoń
do Biura Sprzedaży
i dowiedz się więcej
TYLKO TERAZ!*



- Atrakcyjne ceny. Sprawdź!
- Zielone otoczenie, ścieżki rowerowe, trasy spacerowe.
- Wspaniałe widoki z okna na Dolinę Służewską.
- Dogodna komunikacja z Centrum (Metro Służew).
- Monitoring (wysoki poziom bezpieczeństwa).
- Ciekawa "mała architektura".
- Boiska do gry w piłkę nożną, koszykówę i siatkówkę.
- Duże place zabaw dla dzieci.
- Parkingi.



Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Służew nad Dolinką”

Dział Sprzedaży Mieszkań:

tel./fax: 22 543 92 09, 502 533 299

ul. J.S. Bacha 31, 02-743 Warszawa inwestycje@smsnd.pl, www.smsnd.pl

Rada Warszawy chce zmienić nazwę ulicy na Stokłosach, ale mieszkańcy protestują

Niech dekomunizatorzy sami pokryją koszty?

Wśród składanych moich co jakiś czas doniesień do „Passy” informacji o wydarzeniach i życiu na Ursynowie /Stokłosy/ przesyłam doniesienie niezmiernie wagi głównie dla mieszkańców ul. ZWM /ponad 1000 osób/ i kilku firm działających przy ulicy ZWM.

Doniesienie to kieruję jako Przewodniczącemu Komitetu Protestującego Mieszkańców UL. ZWM /3-OSOBY/ oraz jako członek Rady Nadzorczej SBM Stokłosy.

Stajemy do już czwartej obrony nazwy naszej ulicy.

O ewentualnym boju w tej życiowej dla nas sprawie dowiedziałem się z Tygodnika „Przeгляд” /nr 4 z 10.02.2013 pt. „Czyszczenie tabliczek”/. „Przeгляд” donosi: „radni PIS na początku 2013 r. zapowiedzieli kolejną dekomunizację, a ci z PO obiecali, że sprawa szybko trafi do porządku dziennego posiedzenia Rady m.st. Warszawy”.

Ten już czwarty atak ma dotyczyć 34 ulic Warszawy, w tym także ul. ZWM na Ursynowie.

Obrońca nazwy naszej ulicy /ZWM/ ma swoją szczególną historię. Nazwę ulicy już w 1997 r. Rada Warszawy zmieniła na ul. Józefa Szczepańskiego. To wtedy powstał nasz Komitet Protestacyjny Mieszkańców, któremu



do dzisiaj przewodniczę. Zmiany tej, Rada Warszawy dokonała z elementarnym łamaniem prawa zapisanego w ustawie o samorządzie terytorialnym /Dz.U. z 1996 r. nr 13, poz. 74/, a także w Europejskiej Karcie Samorządu terytorialnego, którą to Polska ratyfikowała i uznała w 1994 r./.

Wobec postawienia mieszkańców ul. ZWM przez Radę Warszawy przed faktem dokonanym, wnieśliśmy protest do ówczesnej Gminy-Ursynów o wyrażenie sprzeciwu i wniesienie sprawy do Sądu Administracyjnego o uchylenie uchwały podjętej przez RW w sprawie zmiany nazwy ulicy ZWM.

Wniosek w tej sprawie do Sądu Administracyjnego złożył także Społeczny Komitet Protestacyjny Mieszkańców ul. ZWM.

Wniosek Gminy-Ursynów uzasadniał uchylenie uchwały RW głównie zasadnym aspektem finansowym /koszty mieszkańców i mających przy ul. ZWM siedziby firm/ Wniosek Komitetu Protestacyjnego do Sądu o uchylenie uchwały RW w sprawie nowej nazwy ulicy wskazał kwalifikację prawną, którą RW naruszyła podejmując zmianę nazwy ulicy ZWM. Głównie eksponowaliśmy naruszenie Europejskiej Karty Samorządu Terytorialnego.

26 lutego 1998 r zapadł w tej sprawie wyrok Naczelnego Sadu

Administracyjnego /sygn. akt I SA 1860/97/ stwierdzający nieważność zaskarżonej uchwały Rady m. st. Warszawy.

Z zadowoleniem / przepraszam za nieskromność/ wspominał ten fakt bowiem w szczegółowym uzasadnieniu sędzia przewodnicząca rozprawie podkreśliła, że to Społeczny Komitet Protestacyjny wskazał w swoim wniosku na kwalifikację prawną stanowiącą podstawę do uchylenia obarczonej błędem prawnym uchwały Rady Warszawy dot. zmiany nazwy ulicy ZWM.

Usatysfakcjonowani zapadłym wyrokiem NSA mieszkańcy i firmy z ul. ZWM sądzili, że sprawa jest zakończona. Niestety, mylili się.

Już w 2005 r. nastąpił trzeci atak na naszą ulicę!

Wówczas na wniosek Rady Nadzorczej SBM Stokłosy postanowiliśmy nowym „wnioskodawcom” zmiany nazwy zaprezentować wyniki referendum dla wszystkich mieszkańców tej ulicy i dla wszystkich działających na tej ulicy firm. Wynik „Na 1088 osób zamieszkałych na ulicy ZWM za pozostawieniem nazwy ZWM opowiedziały się 982 osoby (!!!) i wszystkie firmy.

Obecne próby zmiany nazwy ulicy ZWM nie tylko, że nie znajdują wśród mieszkańców ulicy i firm akceptacji, ale są komentowane pod adresem wnioskodawców ubolewania godnym

pożalowaniem, bo o innych określeniach nie wypada mi powiadamiać publicznie.

Jako Przewodniczący Społecznego Komitetu zapewniam „wnioskodawców” próby zmiany nazwy tej ulicy, że jesteśmy dobrze uzbrojeni w tej sprawie w aktualny wyrok Najwyższego Sadu Administracyjnego. Wierzymy też, że tak jak w roku 1997/8 poparła nasz sprzeciw ówczesna gmina Ursynów, tak i teraz, jeżeli zajdzie potrzeba, po stronie mieszkańców stanie obecna nasza Dzielnica Ursynów.

Szanowna Rado Warszawy! Czy nie warto zamknąć raz na zawsze tej sprawy?

Sławomir Litwin
Przewodniczący Komitetu Protestacyjnego
Radny SBM Stokłosy

Od redakcji

Rozumiemy, że nikt się nie chce narażać na koszty związane ze zmianą nazwy. Mieszkańcy mają prawo protestować. I tak powinno być w demokracji. Dekomunizacja nazw ulic ma z pewnością sens, ale pamiętać trzeba, że nie jest to w tej chwili najważniejszy problem w Warszawie. A jeśli ten proces powoduje ogromne komplikacje w życiu mieszkańców, to może tak się z tym nie spieszyć?

Jak w pałacu Niemcewiczów w Skokach państwa centralne zawarły rozejm z Rosją Radziecką

Zanim podpisano brzeski traktat pokojowy



Lech Królikowski

Dziewięćdziesiąt pięć lat temu, 3 marca 1918 r. podpisano w Brześciu nad Bugiem traktat pokojowy pomiędzy Niemcami, Austro-Węgrami, Bułgarią i Turcją z jednej strony oraz Rosyjską Federacyjną Socjalistyczną Republiką Radziecką (RFSRR) z drugiej.

Podpisanie traktatu miało miejsce w tzw. Białym Pałacu na terenie cytadeli Twierdzy Brzeskiej. Po agresji hitlerowskich Niemiec na Związek Radziecki w czerwcu 1941 r. i w wyniku długotrwałych walk w Brześciu, wiele budynków Twierdzy Brzeskiej zostało zniszczonych, w tym także Bia-

ły Pałac, z którego do naszych dni pozostały tylko ruiny fundamentów. Wiele ze zburzonych obiektów odbudowano w czasach Związku Radzieckiego, a także po upadku ZSRR. Biały Pałac pozostał jednak w ruinie.

18 marca 1921 r. w Pałacu Czarnogłówek w Rydze podpisano pokój pomiędzy Polską a Rosją Sowiecką. W czasie II wojny światowej jakaś zabłąkana bomba uszkodziła ten pomnik architektury, w związku z czym władze radzieckie rozebrały obiekt do końca i wybudowały w tym rejonie pomnik „Czerwonych Strzelców Łotewskich”.

Czy to przypadek, czy reguła? Przegrana Sowietów w 1920 r. była i jest dla Rosjan solą w oku, jatrzącą narodową dumę do dnia dzisiejszego, toteż, gdy mieli okazję zatrzeć materialne ślady tego faktu – to ją wykorzystali. Dopiero po odzyskaniu niepodległości przez Łotwę Pałac Czarnogłówek został odbudowany i ponownie jest ozdobą Rygi.

Podobnie jest ze wstydliwym dla Rosjan traktatem brzeskim, którym Sowieci w podzięce za pomoc Niemiec w przewiezieniu Lenina i jego sztabu do Szwajcarii, przez Niemcy do Finlandii, a tym samym w wy-

wołaniu rewolucji w Rosji – wyrazili zgodę na haniebną warunki pokojowe. Rewolucja Październikowa odniosła sukces, albowiem na wiele miesięcy przed jej wybuchem bolszewicy nawoływali do zaprzestania działań wojennych i wycofania się Rosji z wojny. Stworzyli atmosferę sprzyjającą rokowaniu z Niemcami, a w efekcie oddaniu ogromnych obszarów Rosji Niemcom. (Równoległe Rosja oddała Turcji znaczne terytoria w rejonie Kaukazu, stąd udział delegacji tureckiej w rokowaniach pokojowych w Brześciu). Ciekawostką jest natomiast, że Niemcy do rokowań nie dopuścili delegacji polskiej, o co Polacy usilnie zabiegali.

Istota traktatu brzeskiego polega nie tylko na utracie dużych obszarów własnego terytorium, ale przede wszystkim na możliwości wycofania przez Niemców 44 dywizji z frontu wschodniego i przetrzasanie ich na front zachodni, przeciw Francji, Anglii i USA. Traktat brzeski dawał Niemcom i ich sojusznikom realną szansę na zwycięstwo w pierwszej wojnie światowej, albowiem pozwalał na uniknięcie walki na dwóch frontach. Pozwalał także na wykorzystywa-

nie przez państwa Centralne ogromnych zasobów naturalnych Rosji i Ukrainy na potrzeby własnej maszyny wojennej.

Wycofanie się rosyjskiego sojusznika z wojny na przełomie 1917 i 1918 r. stanowiło dla pozostałych państw Ententy śmiertelne zagrożenie. Tym niemniej Rosja pod rządami bolszewików zdecydowała się na taki krok.

Jak wiemy z historii, Wielka Rewolucja Październikowa wybuchła 7 listopada 1917 r. w Piotrogradzie. W ciągu kilku dni bolszewicy opanowali centralne ośrodki władzy w Rosji. Bolszewicy – realizując wcześniejsze zobowiązania względem Niemiec – już 21 listopada wystosowali apel o wszczęcie rokowań pokojowych. Na apel odpowiedziały tylko Niemcy, co potwierdziło wywiadu z kierownictwem bolszewików. Pierwsze sowiecko-niemieckie pertraktacje rozpoczęto już 3 grudnia 1917 r., a 5 grudnia 1917 r. podpisano pierwszą umowę w tej sprawie. Formalny rozejm podpisano 15 grudnia 1917 r. w pałacu Niemcewiczów w Skokach koło Brześcia. Jest to bardzo mało znany fakt, albowiem przez dziesięciolecie starano się jak naj-

mniej mówić na ten temat. Dopiero niedawno jednoznacznie ustalono, że rozejm podpisany został w salonie na pierwszym piętrze pałacu w Skokach, co potwierdzają dostępne od upadku komunizmu m.in. fotografie z niemieckich zbiorów.

Ze strony niemieckiej rozejm podpisał m.in. dowódca frontu wschodniego – marszałek książę Leopold Bawarski oraz gen. Max Hoffmann, a ze strony sowieckiej m.in.: Adolf Joffe i Lew Kamieniew. W czasie podpisywania rozejmu front niemiecko-rosyjski rozciągał się od Zatoki Ryskiej na Bałtyku do Morza Czarnego i przechodził kilkadziesiąt kilometrów na wschód od Brześcia. Rosja niewątpliwie była w trudnym położeniu.

Wkrótce po podpisaniu rozejmu, bo już 22 grudnia 1917 r. rozpoczęły się rokowania pokojowe, które miały określić warunki wycofania Rosji z działań I wojny światowej. Niemcy skorzystali z okazji i zażądali znacznych terytoriów i wysokiej kontrybucji. Bolszewicy nie przyjęli jednak tych warunków, toteż już 18 lutego 1918 r. Niemcy wznowili działania wojenne, zagrażając m.in. Piotrogradowi. Władze bolszewickie pod naciskiem Le-

nina zgodziły się na zawarcie pokoju za wszelką cenę. Uchwalono jednocześnie tajną klauzulę, że każde porozumienie może być zerwane, jeśli jest to korzystne dla „rewolucji proletariackiej”.

Delegacja rosyjska pod przewodnictwem Lwa Trockiego 1 marca 1918 r. powróciła rokowań w Brześciu, a 3 marca w Białym Pałacu podpisano traktat na niemieckich warunkach. (Podobny traktat podpisano został w Brześciu także z Ukrainą – Republiką Ludową.) W wyniku traktatu Rosja straciła ogromne terytoria (łącznie z Królestwem Polskim), zobowiązała się zapłacić kontrybucję, ale także zobowiązała się do demobilizacji swoich sił zbrojnych.

W wyniku traktatu brzeskiego państwa Centralne mogły skoncentrować swój wysiłek zbrojny na froncie zachodnim. Mimo to nie zdołały pokonać wojsk Ententy, toteż zmuszone były do podpisania zawieszenia broni w miejscowości Compiègne w Piaskach we Francji 11 listopada 1918 r., po którym rozpoczęły się rokowania pokojowe w Wersalu. W rewanżu za brzeski „nóż w plecy” państwa Ententy zdecydowały o wykluczeniu Rosji z rokowań pokojowych w Wersalu.



15 grudnia 1917 r. w Pałacu Niemcewiczów w Skokach podpisano zawieszenie broni pomiędzy Rosją, a Niemcami



Biały Pałac w Brześciu w okresie I wojny światowej, w którym 3 marca 1918 roku podpisano traktat pokojowy



Pałac Niemcewiczów w Skokach dziś – miejsce podpisania rozejmu w grudniu 1917 roku



Obiekty Sportowe SGGW

www.obiektysportowe.sggw.pl



Kompleks Sportowy Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego

To doskonała baza sportowa świadcząca swoje usługi w dzielnicy Warszawa-Ursynów. Znajduje się tu nowoczesna pływalnia funkcjonalne hale sportowe, sauny suche, solarium, salon masażu, punkt gastronomiczny oraz kiosk z artykułami pływackimi. Wszystkie obiekty dostosowane są także do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Fitness

Centrum Fitness SGGW to bogata oferta zajęć fitness, wśród której każdy znajdzie „coś” dla siebie. Należą do niej zajęcia ogólnorozwojowe, wzmacniające, modelujące sylwetkę, wytrzymałościowe, rozciągające, choreograficzne itp. (TBC/ABT, Step, TMT, Cardio płaski brzuch/jędrne pośladki, pilates, ZUMBA itp.)

Dużą popularnością cieszą się zajęcia wodne Aqua-aerobik – trening o najniższym stopniu obciążenia stawów podczas którego mięśnie pracują bardzo intensywnie. Jest to zatem bezpieczna forma ćwiczeń dla wszystkich, najczęściej wybierana przez seniorów.

Nasza oferta została poszerzona o zajęcia taneczne (Studio tańca SGGW) skierowane do najmłodszych klientów w dwóch grupach wiekowych (3-6lat) oraz (7-12lat).

W ramach powyższych zajęć organizowane są maratony i konwencje fitness.

Doskonałym uzupełnieniem jest siłownia wyposażona w pełną nowoczesną linię urządzeń do treningu siłowego i aerobowego firm Olimp i Techno-Gym na których „po prostu chce się ćwiczyć”. Ćwiczenia odbywają się pod okiem wykwalifikowanych trenerów, którzy dopasowują indywidualnie program treningowy na życzenie klienta.

Kryta pływalnia

Pływalnia wyposażona jest w 6-torowy basen sportowy o długości 25 metrów, basen rekreacyjny wraz z urządzeniami do hydromasażu oraz dwa jacuzzi. Dużą atrakcją dla dzieci i młodzieży jest także zjeżdżalnia ślimakowa o długości 65 metrów z częścią wychodzącą na zewnątrz budynku i osobnym ładowiskiem.

Korty tenisowe

W hali tenisowej znajdują się trzy korty otoczone siatkami ochronnymi, ponadto hala jest jednocześnie pełnowymiarowym boiskiem do gry w piłkę ręczną oraz boiskiem do gry w piłkę nożną halową.

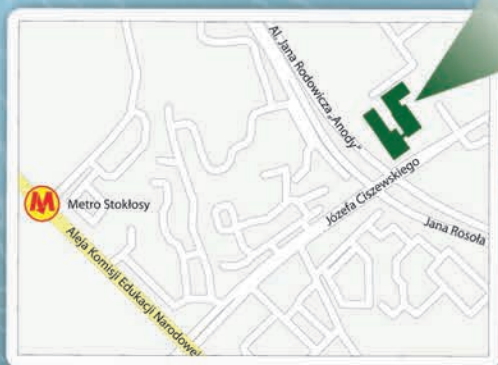
Budynek dydaktyczno sportowy

W budynku dydaktyczno sportowym mieszczą się trzy sale do gier zespołowych: siatkówki, koszykówki, piłki ręcznej, piłki nożnej itp. udostępniane zarówno klientom indywidualnym oraz grupom zorganizowanym. Odbywają się na nich również imprezy sportowe na dużą skalę.

Dzięki profesjonalnej i sprawnej obsłudze Klienci odwiedzający Obiekty Sportowe Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego mogą czuć się docenieni i zadowoleni.



**SZKOŁA GŁÓWNA
GOSPODARSTWA
WIEJSKIEGO**
W WARSZAWIE



Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego
Administracja Obiektów Sportowych
ul. Ciszewskiego 10, 02-786 Warszawa

Informacje oraz rezerwacja
tel. (22) 5931283, (22) 5931281
www.obiektysportowe.sggw.pl

Obiekty są czynne:
od poniedziałku do niedzieli w godzinach: 6:45-23:00
(ostatnie wejście na pływalnię – 21:45)



Sprawozdanie z wykonania budżetu Ursynowa za 2012 rok

19 lutego br. Rada Dzielnicy Ursynów przyjęła sprawozdanie Zarządu Dzielnicy z wykonania w 2012 roku załącznika budżetowego Dzielnicy Ursynów do budżetu m.st. Warszawy. Za przyjęciem uchwały w tej sprawie zagłosowało 12 radnych (kluby radnych Naszego Ursynowa oraz Prawa i Sprawiedliwości), przeciw było 10 radnych Platformy Obywatelskiej.

Na szczególną uwagę zasługuje fakt, że w 2012 r. Zarząd Dzielnicy Ursynów zrealizował dochody w wysokości 93,2 mln zł, tj. o prawie 20 mln zł więcej w porównaniu do pierwotnego planu.

W 2012 r. Urząd Dzielnicy Ursynów wydał prawie 312,5 mln zł, czyli prawie 97 proc. planu po zmianach. Po stronie wydatków istotnym jest utrzymanie tendencji wzrostowej w realizacji zaplanowanych wydatków majątkowych. O ile w ostatnich dwóch latach poprzedniej kadencji władz samorządowych wydatki majątkowe były realizowane na poziomie: 2009 r. – 63,4 proc. i 2010 r. – 74,7 proc., to w obecnej kadencji współczynnik ten wynosi powyżej 90 proc. 2011 r. – 92,6 proc. oraz 2012 r. – 94,8 proc.

Urząd Dzielnicy Ursynów
m.st. Warszawa

WWW.URSYNOW.PL



Szanowni Państwo,

Półmetek kadencji to dobry czas na podsumowanie naszych działań. Można tego dokonać w dwóch wymiarach.

Po pierwsze, statystycznie przedstawiając wykonanie budżetu i porównując z latami poprzednimi. I tu wyrażam przekonanie, że bez względu na poglądy nie ma pola na sprzeczne interpretacje. Budżet przez ostatnie 2 lata był wykonywany istotnie lepiej niż w poprzednich latach. Oznacza to, że prawidłowo zarządzaliśmy Państwa pieniędzmi, którymi zasilacie budżet w postaci rozmaitych opłat i podatków.

Szczególnie dobrze wypadliśmy w realizacji dochodów budżetowych. Nie dość, że w czasie kryzysu potrafiliśmy wygospodarować aż o 20 mln zł więcej od planu, co nie zdarzało się w latach poprzednich, to poziom wykonania

plasował nas w ścisłej czołówce warszawskich dzielnic. Także wykonanie budżetu inwestycyjnego okazało się najlepsze od lat.

Po drugie, warto też zweryfikować Państwa odczucia związane z naszymi rządami, bowiem samo formalne wykonanie budżetu, nawet bardzo dobre, nie przekłada się wprost na poziom Państwa satysfakcji jako mieszkańców Ursynowa. I tu podjęliśmy próbę zweryfikowania Państwa nastrojów poprzez zlecenie badania opinii publicznej które zostało wykonane pod koniec ubiegłego roku. Na półmetku kadencji aż 84% respondentów pozytywnie ocenia władze Ursynowa, choć oczywiście trzeba dodać, że 59% ma drobne zastrzeżenia. Są one dla nas motywacją do jeszcze większego zaangażowania w sprawy Ursynowa.

Biorąc powyższe pod uwagę, z dużym zdumieniem przyjąłem negatywną postawę opozycji

wobec wykonania budżetu za 2012 r. tym bardziej, że wśród radnych PO większość zasiadała w Radzie Dzielnicy także w poprzedniej kadencji. Wówczas nie mieli wątpliwości co do pozytywnej oceny wykonania budżetu dzielnicy, podczas gdy było to najgorsze wykonanie w historii i jedno z najsłabszych w Warszawie. Takie bezrefleksyjne podejście władzy ocenili w 2010 r. wyborcy. Była to dobra lekcja demokracji dla wszystkich, także dla nas.

Dlatego bardzo dobrze pamiętamy, że to Państwo nas wybraлиście, a naszym obowiązkiem jest słuchać Państwa postulatów i nie zapominać, że już za niecałe 2 lata nadejdzie czas wyborczej oceny.

Piotr Guział

Burmistrz Dzielnicy Ursynów m.st. Warszawa
pguzial@ursynow.pl



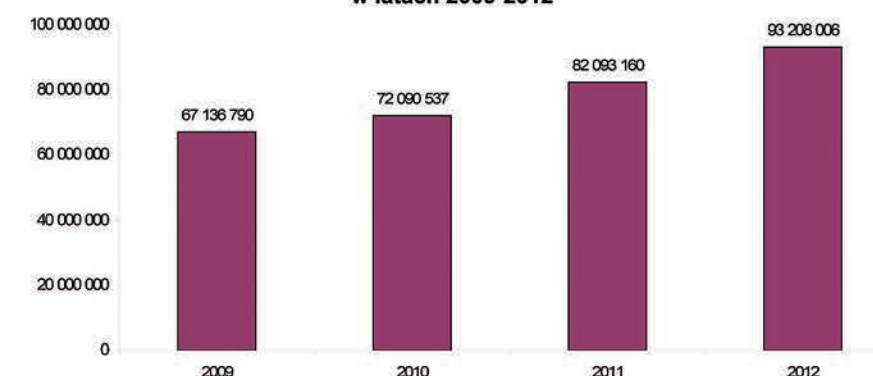
DOCHODY

PLAN PIERWOTNY: 73.480.516
ZWIĘKSZENIE PLANU: 17.337.262
PLAN PO ZMIANACH: 90.817.778

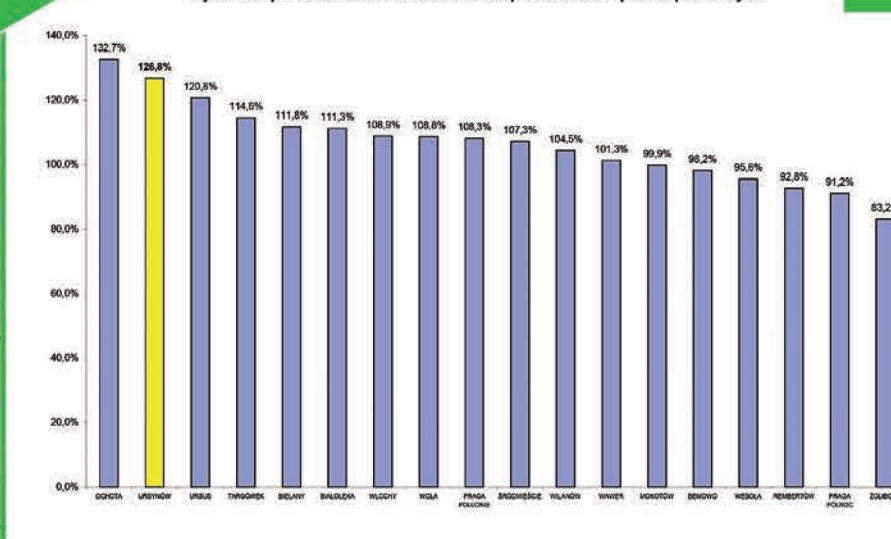
WYKONANIE: 93.208.006 zł

tj. 126,8 % w porównaniu do planu pierwotnego

Wykonanie dochodów realizowanych przez Dzielnicę Ursynów w latach 2009-2012



Wykonanie procentowe dochodów Dzielnic w porównaniu do planów pierwotnych



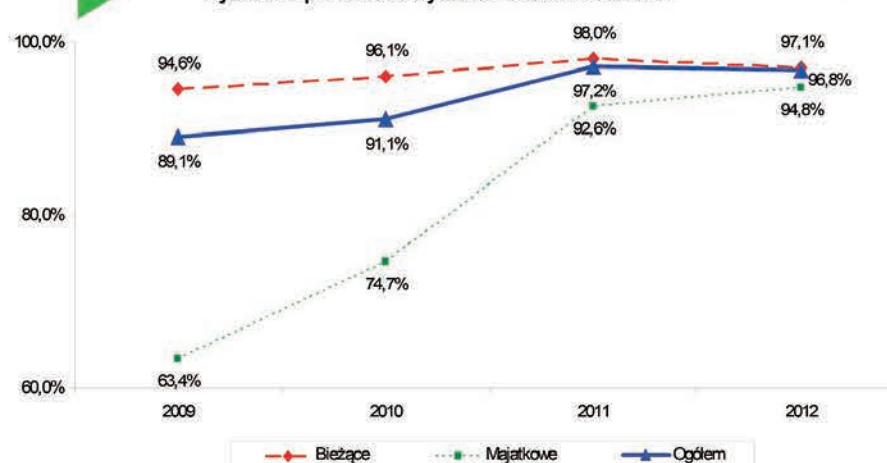
WYDATKI

PLAN PIERWOTNY: 298.143.572
ZWIĘKSZENIE PLANU: 24.555.509
PLAN PO ZMIANACH: 322.699.081

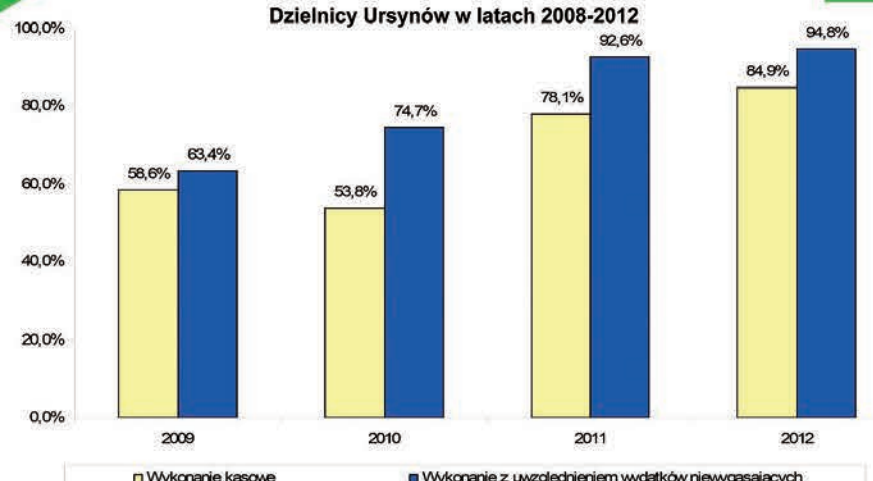
WYKONANIE: 312.486.487 zł

tj. 96,8 % planu po zmianach

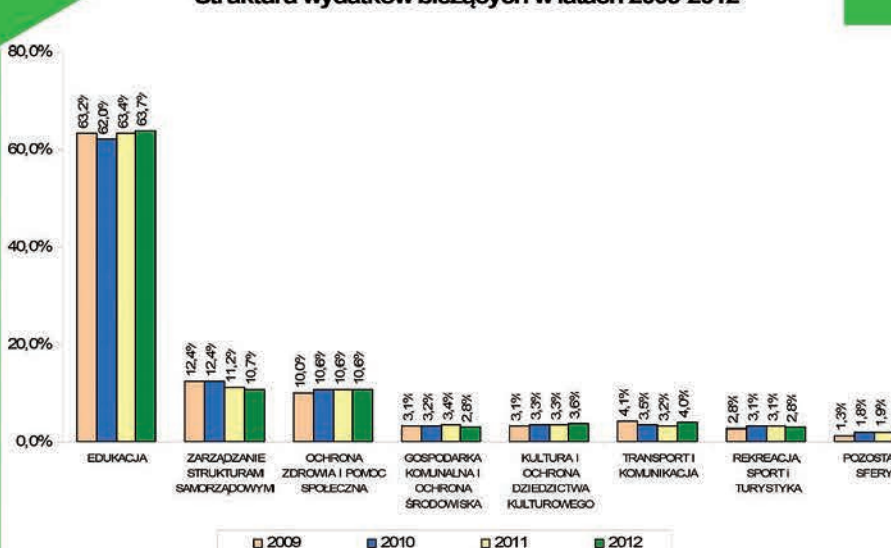
Wykonanie procentowe wydatków w latach 2009-2012



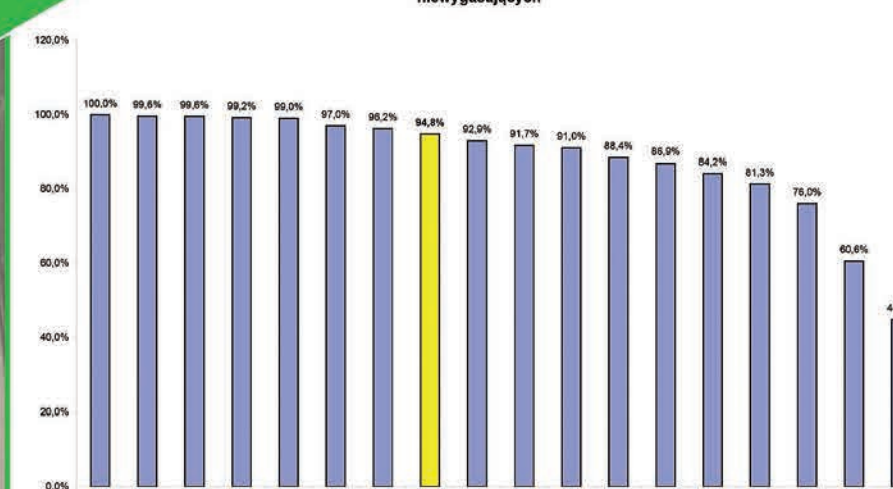
Wykonanie procentowe wydatków majątkowych Dzielnicy Ursynów w latach 2008-2012



Struktura wydatków bieżących w latach 2009-2012



Wykonanie procentowe wydatków majątkowych Dzielnic w 2012 roku z uwzględnieniem wydatków niewygasających



Historia motoryzacji – Peugeot (1)



Od czasu do czasu w niniejszej rubryce wracal będę do początków motoryzacji. Do historii marek samochodowych znanych wszystkim, jak i tych mniej znanych lub wręcz dziś już nieistniejących i zapomnianych. W pierwszym odcinku z tej serii – historia marki Peugeot.

Założona w centralnej Francji firma, związana jest z motoryzacją od jej zarania. Nie sposób nie wspomnieć na wstępie kilku

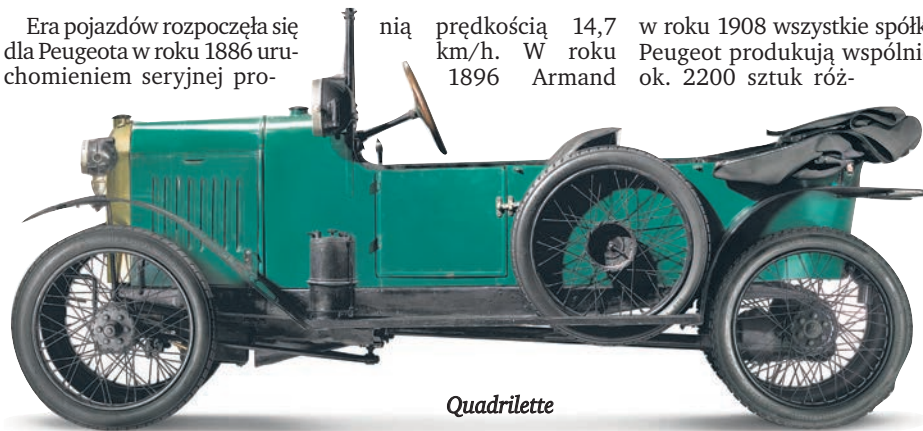
faktów związanych z jej wyjątkowym znakiem firmowym – „Lwem Peugeota”. Decyzja o umieszczeniu na wszystkich produktach rozpoznawalnego znaku firmowego, podjęta została już w roku 1847. Decyzja ta pokierowana była potrzebą odróżnienia własnych produktów od innych konkurencyjnych. Opracowanie „logo” powierzono znajomemu złotnikowi. Od roku 1850 odcisk lwa umieszczano m.in. na produkowanych wówczas stalowych piłach. Znak ten miał kojarzyć się z najwyższą pod każdym względem jakością produktów. Trwałością zębów – jak u lwa, elastycznością ostrza nawiązującą do giętkości kręgosłupa lwa, prędkością cięcia, jak prędkość atakującego lwa. W roku 1858 nastąpiło oficjalne opatentowanie i zastrzeżenie „Lwa Peugeota”,

jako oficjalnego znaku towarowego marki. Z czasem wizerunek lwa, który stał się symbolem marki Peugeot, zostanie urozmaicony i będzie różny na narzędziach, rowerach, motocyklach i samochodach. Po raz ostatni „Lew Peugeota” zmienił się w roku 2010, z okazji 200-lecia marki.

Jednymi z pierwszych produktów, z których do dziś słynie Peugeot były słynne młynki do kawy. Pomyśl ten „narodził” się w roku 1840 i odniósł olbrzymi sukces handlowy. Jego replika sprzedawana jest do dziś. Ponadto Rodzina Peugeot produkowała wówczas m.in. piły taśmowe, sprężyny, listwy gorsowe i stelaże do parasoli. Później pojawiły się też krynoliny oraz kosiarki do trawy. Ponadto w tym okresie rozpoczęto produkcję pierwszych maszyn do szycia, których sprzedaż została zakończona dopiero w roku 1936.

Era pojazdów rozpoczęła się dla Peugeota w roku 1886 uruchomieniem seryjnej pro-

nia prędkością 14,7 km/h. W roku 1896 Armand w roku 1908 wszystkie spółki Peugeot produkują wspólnie ok. 2200 sztuk róż-



Quadrilette

dukacji rowerów przenoszących napęd za pomocą łańcucha. W roku 1889 ma miejsce pierwsza prezentacja pojazdu samochodowego pod nazwą Serpollet-Peugeot. Był to pojazd trójkołowy z silnikiem parowym. W tym okresie fabryki Peugeota zatrudniają już ok. 1100 pracowników. W kolejnych latach produkowane pojazdy zmieniają się z napędzanych parą w benzynowe, a początkowo używana kierownica rowerowa, zastąpiona zostaje samochodową. W roku 1890 Armand Peugeot produkuje pierwszy, czterokołowy spalinyowy pojazd marki Peugeot – Typ 2, wyposażony w silnik Gottlieba Daimlera. W roku 1891 pojazd czterokołowy Typ 3 po raz pierwszy bierze udział w wyścigu Paryż – Brest – Paryż, pokonując dystans ze śred-

Peugeot tworzy spółkę Automobiles Peugeot, której celem jest produkcja pojazdów samochodowych, osobowych i ciężarowych. W tym też roku powstaje pierwszy model Peugeot Typ 14, wyposażony w pierwszy silnik własnej konstrukcji z dwoma cylindrami w układzie poziomym. W tym okresie powstają kolejne fabryki, a marka posiada 15 różnych modeli w gamie, od małych pojazdów dwumiejscowych, aż po duże dla dwunastu pasażerów. Wszystkie produkowane wówczas modele były już wyposażane w silniki własnej konstrukcji i opony Michelina montowane opcjonalnie.

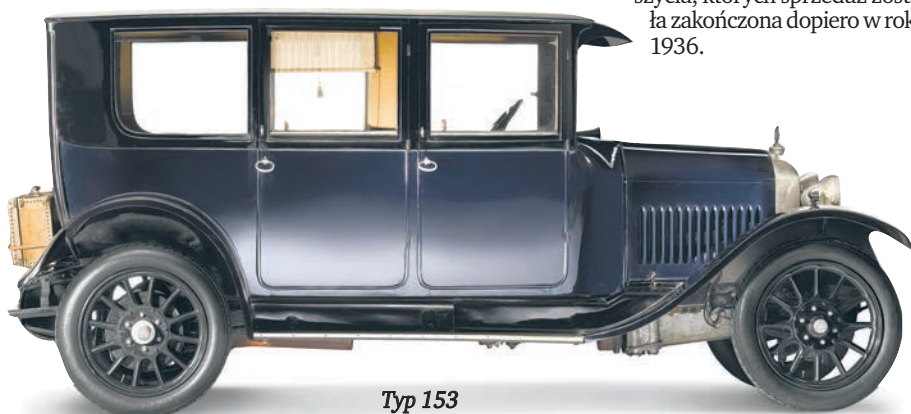
W lipcu 1898 roku Peugeot bierze udział w pierwszym Salonie Samochodowym w Paryżu. W tych latach powstaje ok. 500 samochodów rocznie, zaś

nnych typów samochodów. W roku 1913 ma miejsce rozpoczęcie budowy największej dziś fabryki marki w mieście Sochaux.

W dzisiejszym, pierwszym odcinku historii marki Peugeot dotarliśmy do początku ubiegłego wieku. Dalsze, nie mniej fascynujące fakty z historii tej wyjątkowej marki przybliżyć Czytelnikom w jednym z kolejnych wydań Moto-Passy...

MOTOWOJ
Foto: Peugeot

Drugi Czytelniku, jeśli chciałbyś, aby zaproponowany przez Ciebie temat związany z motoryzacją został poruszony w jednym z kolejnych wydań felietonu w niniejszej rubryce, wyślij proszę swoją propozycję pod adres: moto@passa.waw.pl



Typ 153

PREMIERA!

MARIENBAD

Reżyseria: Maciej Wojtyszko

Adaptacja: Henryka Królikowska-Wojtyszko

Muzyka: Jerzy Derfel

Scenografia: Ewa Łaniecka

Choreografia: Emil Wesołowski

Kierownictwo muzyczne: Teresa Wrońska

Kto z Państwa choć raz nie marzył o tym, żeby wybrać się do jakiegoś kurortu aby odpocząć? Magia uzdrowiska działa na wyobraźnię każdego. Zmęczone żony zwabione obietnicą wytchnienia od wiecznie utyskujących mężów, podstarzali panowie, chcący chociaż przez chwilę poczuć się o dwadzieścia lat młodziej i przeżyć z pozoru niewinnie wyglądający, nieszkodliwy romans. Niezależnie od wyjazdowych intencji, każdy wraca wypoczęty i z jakimś takim błyskiem w oku.

Spektakl pełen żydowskich dowcipów i anegdot nie tylko bawi, ale idzie o krok dalej. Pozwala poznać od podszewki utracony świat, świat zamożnych Żydów z warszawskich Nalewek, pokazany z dobrotliwym humorem, wielką przenikliwością i talentem w dostrzeganiu detali.

„Marienbad” to rzecz o miłości, tęsknocie i wiecznie niespełnionych pragnieniach. To historia rozdarcia między dwoma miastami: Warszawą i Marienbadem na 36 listów, 14 miłosnych notatek i 46 telegramów w śpiewnych kompozycjach Jerzego Derfla.

Terminy spektaklu „MARIENBAD”

01.03 godz. 19.00

02.03 godz. 19.00

03.03 godz. 18.00

Rezerwacja biletów

tel.: (22) 850-64-50/51 albo (22) 526-20-34/49

e-mail: bow@teatr-zydowski.art.pl

Kasa Teatru

godziny otwarcia:

poniedziałek - piątek: 11:00-14:00 oraz 15:00-18:00

sobota: 12:30-19:00

niedziela: 14:30-18:00

tel.: (22) 850-56-56

www.teatr-zydowski.art.pl

T
E
A
T
R
W
A
R
S
Z
A
W
S
K
I
A

Teatr Ochoty zaprasza



**TEATR
OCHOTY**

Spektakl ten to efekt etnograficznej wędrówki czterech młodych aktorek na Kurpiowszczyznę. Siłą napędową przedstawienia jest unikalny scenariusz powstały na bazie wspomnień napotkanych tam kobiet oraz ludowe szlagiery wykonywane „na żywo” w zaskakujących aranżacjach na melodykę i ukulele.

Wspomnienia działają na bohaterki przedstawienia niczym eliksir młodości. W umownej przestrzeni stwarzają na powrót świat, który istnieje wyłącznie w ich pamięci. Ponownie przeżywają to, co minione. Kiedy opowieść dobiegnie końca raz jeszcze wrzucą na barki sto przeżytych lat.

Teatr Ochoty zaprasza na spektakle (podczas remontu swojej siedziby przy ul. Reja 9) na scenę Studia Teatralnego Koło znajdującej się przy ul. Mińskiej 25, na terenie Soho Factory.

Spektakl „Kalino malino czerwono jagodo”

Scenariusz i reżyseria: Igor Gorzkowski, scenografia i kostiumy: Joanna Gawrońska, muzyka: Piotr Tabakiernik, Bartosz Ługowski.

Obsada: Aleksandra Grzelak, Olga Omeljaniec, Natalia Sikora, Diana Zamojska.

Terminy: 1 marca godz. 19.30, 2 marca godz. 17.00.

Rezerwacja biletów pod nr tel.: 535-395-513 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-16.00, bądź e-mailem: kasa@teatrochoty.pl.

Kasa jest czynna również na godzinę przed spektaklem.

Bilety można także kupić bezpośrednio na stronie www.teatrochoty.pl.



Lider Wzrostu metropolii warszawskiej



Od lewej: M.J. Batycka-Wąsik, A. Olbryś, Ł. Madej podczas konferencji

W dniu 14 lutego, w warszawskim hotelu Westin odbyła się I Konferencja Inwestycyjna Gmin Metropolii Warszawskiej pod hasłem „Miasto, Wizja, Warszawa”, zorganizowana przez redakcję

znanego na całym świecie czasopisma zajmującego się rynkiem nieruchomości, budownictwem i architekturą – „Eurobuild”.

Konferencji patronowali Marszałek Województwa Mazowieckiego,

Związek Miast Polskich, Towarzystwo Urbanistów Polskich, Polski Związek Firm Deweloperskich oraz Stowarzyszenie Architektów Rzeczypospolitej Polski.

W konferencji udział wzięli prezesi największych krajowych korporacji budowlanych, przedstawiciele banków, ministerstwa rozwoju regionalnego, wójtowie i burmistrzowie podwarszawskich gmin, a także przedstawiciele władz stolicy. Patronat merytoryczny objęła jedna z najbardziej prestiżowych w kraju firm analitycznych rynku nieruchomości ProDevelopment Grup. Konferencja stała się forum, na którym przedstawiciele samorządów, Ministerstwa Rozwoju Regionalnego oraz deweloperzy dyskutowali wspólnie, w jakim stopniu globalne zjawiska w gospodarce takie jak kryzys fiskalny, malejąca liczba mieszkańców miast, problemy z dostępem do finansowania budownictwa, widmo kolejnej fazy recesji w budownictwie – są problemami z którymi muszą zmierzyć się zarówno inwestorzy jak i samorządy, w tym samorządy metropolii warszawskiej.

Uczestnicy z dużym zainteresowaniem wysłuchali prezentacji Rajmunda Rysia – kierownika Departamentu Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, który przedstawił główne założenia w zakresie polityki miejskiej, jej priorytety jakie przyjęło do zrealizowania w najbliższych latach ministerstwo. Ponadto zostały zaprezentowane perspektywy możliwości rozwoju dla miast polskich, w tym w szczególności dla całej metropolii warszawskiej w kontekście nowych programów opartych na finansowaniu z funduszy unijnych w latach 2014-2020, gdzie głównym priorytetem będą inwestycje związane z rozwojem innowacyjnych technologii dających trwałe, stabilne w wieloletniej perspektywie wzrost gospodarczy.

Duże wrażenie na uczestnikach konferencji wywarło zaprezentowanie przez prezesa Pro-

Development - Łukasza Madeja - danych dotyczących metropolii warszawskiej w zakresie jej atrakcyjności dla inwestorów na tle innych polskich obszarów metropolitalnych, a także na tle innych metropolii europejskich. Okazuje się, że rynek budowlany

metropolii warszawskiej mimo odczuwanego obecnego regresu, na tle innych regionów prezentuje się jeszcze dość dobrze i przynajmniej przez kilka najbliższych lat będzie jeszcze się rozwijał. Jednakże dane demograficzne nie pozostawiają złudzeń – stały proces wyludnienia się kraju z jednoczesnym starzeniem się społeczeństwa jest wielkim zagrożeniem dla rozwoju gospodarczego Polski, w tym dla rynku budownictwa. Pod tym względem sytuacja Polski, jako stabilnego rynku nieruchomości na tle innych państw UE wypada źle. Pozykanie nowych inwestorów, przy zwiększającym się ryzyku inwestycyjnym związanym z fatalnymi tendencjami demograficznymi, będzie w kolejnych latach trudnym zadaniem dla samorządów, także dla tych związanych z aglomeracją warszawską.

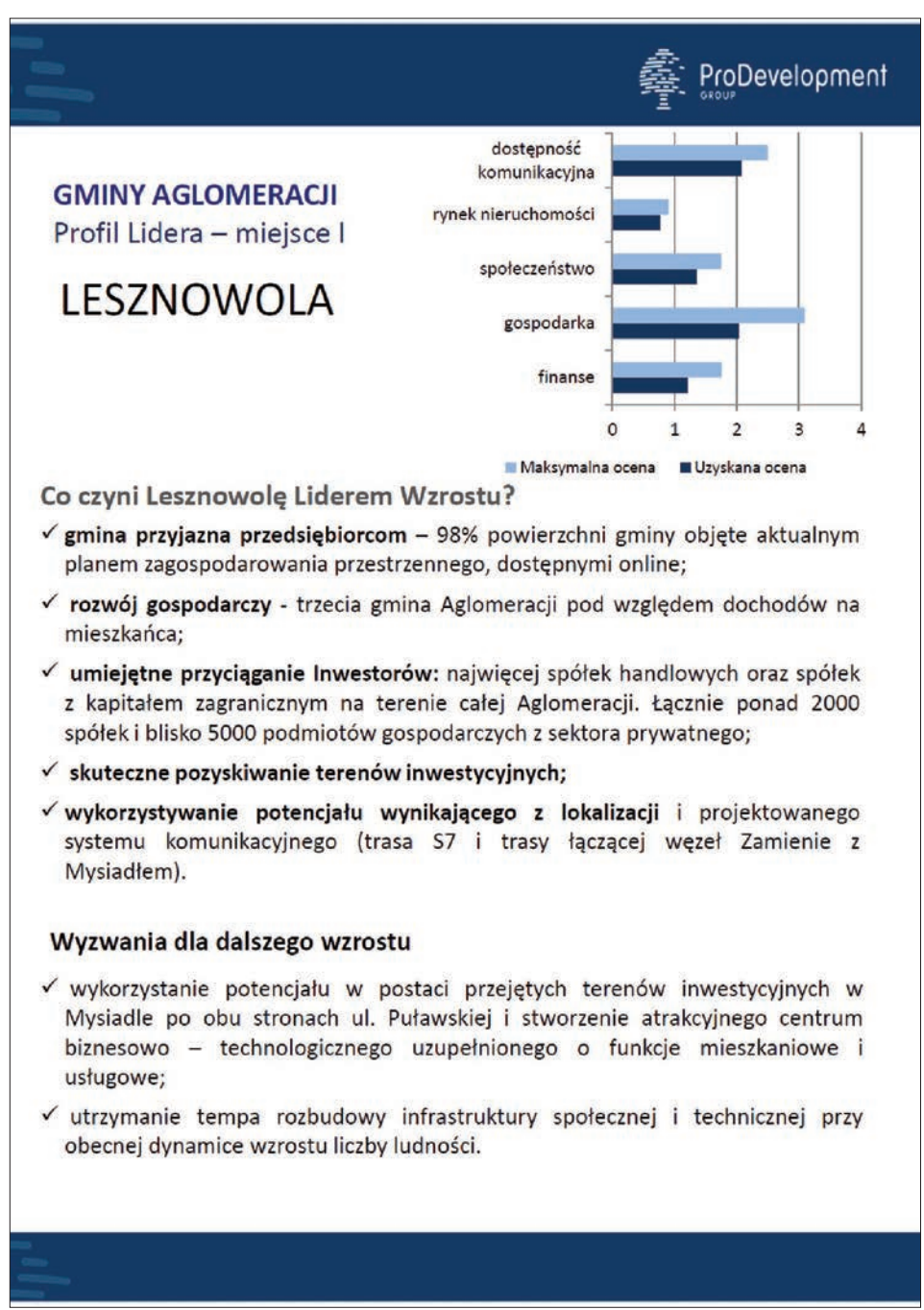
W obliczu słabnącej kondycji demograficznej oraz odczuwalnego spowolnienia gospodarczego odpowiedź na pytanie o potencjał inwestycyjny miejsca staje się dla przedsiębiorców kluczową kwestią przy wyborze lokalizacji pod planowane inwestycje. W tym celu organizatorzy konferencji opracowali ranking Liderów wzrostu wśród wszystkich gmin i dzielnic metropolii. W celu jego stworzenia i wytypowania liderów zbadano najistotniejsze czynniki wpływające na atrakcyjność inwestycyjną miejsca takie jak: potencjał ludzki, jakość życia, dostępność komunikacyjna, środowisko in-

westycyjne, polityka finansowa gminy, rynek nieruchomości. Analizie poddano gminy przestrzennie i funkcjonalnie powiązane z Warszawą, zlokalizowane od jej centrum nie dalej niż 50 km, powiązane ze stolicą infrastrukturą komunikacyjną (koleją podmiejską i dalekobieżną oraz jakością dróg dojazdowych).

Ranking powstał w wyniku analiz, dokonanych w oparciu o dane Głównego Urzędu Statystycznego, Ministerstwa Rozwoju Regionalnego oraz Ministerstwa Budownictwa, badanych w latach 2003-2011. Tytuł Lidera Wzrostu wśród gmin metropolii warszawskiej został przyznany gminie Lesznowola, która w rankingu, w skali do 10 pkt. uzyskała wynik 7,46075 pkt., wyprzedzając gminę Michałowice 7,07985 pkt. oraz gminę Piaseczno 6,90055 pkt. Nagrodę w imieniu Lesznowoli odebrała wójt gminy Maria Jolanta Batycka-Wąsik.

Sukces Lesznowoli, która została doceniona przez profesjonalistów i ekspertów od rynku nieruchomości jest bez wątpienia efektem jej wieloletniej, długofalowej, racjonalnej i konsekwentnej polityki zrównoważonego rozwoju. Poniżej przedstawiamy atuty gminy docenione przez ekspertów które sprawiły, że dziś Lesznowola uznawana za najbardziej atrakcyjne miejsce do inwestowania w obszarze całej metropolii warszawskiej.

Mgr inż. architekt
Andrzej Olbryś



Piórem Derkacza

Michał Urbański
lat 11, chory na autyzm

Michała poznałem kilka lat temu w Galerii na Emporach. Przyszedł tam ze swoją mamą zobaczyć prezentowaną tam wystawę. Jego uwagę od samego początku przykuła rzeźba Witolda Czapowika, przedstawiająca dłoń kobiety z wyciśniętą na niej dłonią dziecka. Michał bez wahania swoją dłoń przyłożył do rzeźby. Wyciśnięta forma dłoni dziecka, była identyczna z dłonią Michała. Stał tak zrośnięty swoją dłonią z rzeźbą przez kilka minut. Czuł się zintegrowany z rzeźbą dłoni matki – tworzyli jedną całość. Patrzyłem na Michała i na jego mamę; byli w tym momencie bardzo szczęśliwi. Warto więc swój 1% z podatku przekazać komuś, by był szczęśliwy nie tylko przez chwilę. Wszystkich moim sympatykom /i nie tylko!/ proszę o przekazanie 1% podatku dla Michała.

Jerzy Derkacz

Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą” KRS: 000003790 Michał Urbański 8843 /w rubryce uzupełnienie – cel 1%?



RESET

Konkurs

Kto ciekaw, ten wie, że moje felietony w PASSIE nie pretendują do obiektywizmu. Mam wyraziste i swoje własne poglądy, od lat, mimo zmian organizacyjnych moich afiliacji, stałe. Rozwijają się, zmieniają, ewoluują, czasem zavrcają, ale jak idzie o fundament wartości są twarde jak skała. Był ktoś ich nie naruszy.

To połączenie wiary w rynek, w konkurencję, w ludzki indywidualny wysiłek, w prywatną własność środków produkcji z wyraźnie formułowaną potrzebą solidarności, spójności, polityki równych możliwości edukacji i liczne obowiązki/zadania państwa, którego nic i nikt, w pewnych sprawach, zastąpić nie może. Wolność i sprawiedliwość. Jednostka i społeczeństwo. Wynika to wszystko z wiary w cudowność indywidualizmu człowieka, ale i wiedzy, że człowiek jest o tyle, o ile ma relacje z innymi. I ta dwoistość jest naszym fenomenem. Niepowtarzalni w swoim indywidualizmie i koniecznie społeczni.

Ja nazywam to lewicowością. Choć moim przyjaciółom opadają ręce, gdy starają się oni wybić mi, jeśli nie z głowy, to przynajmniej z języka tę lewicowość. Tymczasem ja przykładam do tak jak ja sam określam lewicowości kryterium moralne. Odnoszące się do słuszności i niesłuszności, dobra i zła. Uważam po prostu, że człowiek ma godność. Wrodzoną i niezbywalną. I państwo, organizacja społeczna w której żyje i wobec której ma obowiązki, ma też obowiązek wobec niego. Nie my bowiem decydujemy o miejscu naszego urodzenia. O kraju, miejscowości, rodzinie. O tym, czy będziemy mieć szansę daną przez rodziców dobrego wykształcenia. O tym nawet jaki jest rodzaj i poziom naszych motywacji.

Więc niechaj tylko młodzi napotykają na swej drodze do dorosłości i do własnej odpowiedzialności przyjazne im państwo. Które nie baczy na grubość rodzicielskiego portfela, jak idzie o szanse edukacyjne, lecz na talent i determinację. Przynajmniej niechże to państwo się stara. Ujmuję tę relację obywatel-państwo, jak idzie o obowiązki państwa w formułę: **Każdy, kto nie z własnej winy nie radzi sobie z życiem ma dobre prawo oczekiwać sprawiedliwej alimentacji od społeczeństwa.** Wszystkie prawie słowa są tu na wagę plutonu.

Każdy kto nie z własnej winy. A więc ten, kto się przynajmniej stara. Kto podejmuje wysiłek. Kto nie lekkomyślny. I nie leń. Przynajmniej taki, kto próbuje i kiedy szczerze i konkretnie próbuje. **Sprawiedliwej alimentacji.** A więc pomocy nie przewyższającej tego, co w tym zakresie ma ten, kto jednak sobie radzi. Nie może być tak, że samotna matka, nauczycielka, pielęgniarka, kasjerka w supermarkecie – ciężko pracująca i wyrwywająca pazurami środki na przeżycie będzie miała mniej niż człowiek depresyjny, który w ogóle nie pracuje, albo taki, który nie uznając antykoncepcji utrzymuje nie tylko te dzieci ale i siebie z zasiłków dla wspomnienia rodzin wielodzietnych. Nie piszę, że nie należy pomagać i takim rodzinom. Piszę o sprawiedliwości, oznaczającej lewicowość, skojarzoną z pełną i bezkompromisową niezgodą na etatyzm.

„Buduję alternatywę dla tego patologicznego systemu partyjnego”

A więc teraz niezgodą na utrzymywanie na państwowej kroczyłce spółek, które zamiast konkurować na rynku, konkurują o publiczne dotacje. To brak zgody na pozał się Boże polityków obsadzanych w radach spółek komunalnych, na tworzonych dla nich specjalnie etatach, na funkcjach doradczych w nieprywatyzowanych właśnie jakby po to przedsiębiorstwach. To jest lewicowość skojarzona z inżynierskim podejściem do polityki szczegółowej. Do polityki zatrudnienia, mieszkalnictwa, zasobów naturalnych, przestrzeni publicznej, szkolnictwa, zdrowia. Wartościowaniu podlegają wedle moich głęboko zakotwiczonych poglądów – cele, zadania. Reszta to kwestia efektywności osiągnięcia zamierzonego celu, wypełnienia zadania. Co oznacza, że polityka zamknięta w słowach, a nie w konkretnych zdarzeniach jest źle-polityką. Jest oszustwem. Uzurpacją.

To jest też lewicowość nie godząca się na jakąkolwiek korupcję. Wczoraj (we wtorek) widzieliśmy w telewizji posła Ryfińskiego od Palikota. Boże! Co za kompromitacja! Korupcja jest także to, że poseł idzie do urzędu i ukrywając osobiste przyczyny zainteresowania, zajmuje się załatwianiem prywatnego, rodzinnego interesu. A po odkryciu prawdy kręci tak, że przedszkolak kręciłby sprawnie. Korupcją jest to, że radny województwa dostaje wysoką posadę w gminie. I to w tej właśnie, a nie innej kolejności. Korupcją jest, że urzędnik jednego szczebla samorządu dostaje radę nadzorczą spółki kontrolowanej przez inny samorządowy szczebel.

Taka jest moja lewicowość. Dlatego buduję alternatywę dla tego patologicznego systemu partyjnego, który odbiera nam szanse na dumę z własnego państwa. Buduję Partię Demokratyczną. Partię, której historia zapisana jest nazwiskami takich ludzi, jak: Zofia Kuratowska, Jacek Kuroń, Tadeusz Mazowiecki, Bronisław Geremek, Olga Krzyżanowska, Władek Frasyniuk, Grażyna Staniszevska, Marek Edelman, Joanna Starega-Piasek i wielu innych naprawdę wspaniałych swym oddaniem sprawom wspólnym osób. I mam kłopot w tym budowaniu. Teraz na przykład poszukuję sprawnego człowieka, kobiety albo mężczyzny, któryby podjął się funkcji sekretarza generalnego tej mojej niszowej małej partyjki. Szukam stosując procedurę otwartego konkursu.

Passa to Ursynów, kawałek Mokotowa, Wilanów. To świetne łowisko, gdzie szukać można kandydata/kandydatki do tego piekielnie trudnego, ale też ogromnie ambitnego zadania. Trzeba tam, na tej funkcji, codziennej troski o to, by wykorzystać wszystkie wartości, pomysły, całą energię, jaką członkowie i sympatycy partii wklądają, lub mogą włożyć w realizację np. opisanych wyżej celów. Więc, jeśli ktoś z czytelników/czytelniczek widziałby się, niechaj się zgłosi. Adres mailowy pod spodem. A jeśli nie na tę funkcję, ale po prostu by razem próbować uczynić nasze państwo przyjaźniejszym ludziom, to ten sam adres też może służyć.

Autor jest przewodniczącym Partii Demokratycznej – Demokracy.pl
andrzej@intelgraf.com.pl

Szyfry cyfry

Języki obce są nam obce

Międzynarodowy Dzień Języka Ojczystego (International Mother Language Day) jest świętem ustanowionym przez UNESCO w 1999 roku, a obchodzonym od 13 lat w dniu 21 lutego. Na świecie istnieje około 6000 języków, z czego niemal połowa jest zagrożona wymarciem. Święto ma do pomocy w ochronie różnorodności językowej jako dziedzictwa kulturowego. Tytuł polska Wikipedia. I naszym decydnym od kultury wystarczy.

Zajrzałem z ciekawości na stronę Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i dowiaduję się, że w przeddzień święta zorganizowano Galę Języka Ojczystego. Poszedłem po nitce do kłębka. Galę zorganizowano w ramach kampanii „Ojczysty – dodaj do ulubionych”, której organizatorami są Narodowe Centrum Kultury i Rada Języka Polskiego, a patronat sprawuje prezydent RP. W zeszłym roku odznaczono medalem „Zasłużony dla polszczyzny” profesora Walerego Pisarka, a tegoroczną laureatką była profesor Jadwiga Puzyńska. Im obojgu za zasługi dla naszego języka ojczystego odznaczenia jak najbardziej się należą, ale na tym koniec dobrych wiadomości o działaniach dotyczących Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego. Znowu bowiem, natykamy się na zaściankowalność i umysłowe ograniczenia.

Cytat ze strony MKiDN: „W tym roku, na promocję naszego języka Ministerstwo Kultury przekazało 2,5 mln zł, które zostaną rozdysponowane przez Narodowe Centrum Kultury na kolejną edycję kampanii ‘Ojczysty – dodaj do ulubionych’ oraz program grantowy ‘Promocja języka polskiego’”. No więc drażę dalej „Ojczysty – dodaj do ulubionych” ma na celu promowanie języka polskiego jako wartości, jak informuje Rada Języka Polskiego na swojej witrynie. Odwiedzam oficjalną stronę kampanii „Ojczysty – dodaj do ulubionych” i natykam się na jednoznaczne potraktowanie Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego, jako święta związanego z językiem polskim. Bez komentarza pozostawiam żenujący brak uaktualnień.

Rozumiem, że dla Polaka językiem ojczystym jest język polski, ale dla Brazylijczyka to portugalski, dla Szwajcara może być niemiecki, francuski, włoski, retoromański lub kilka z nich. Czyżby fachowcy od kultury nie wiedzieli, że można mieć więcej niż jeden język ojczysty? Dlaczego ci nasi wielcy, bez

„Każdy nowo poznany język otwiera przed nami nowy świat”

ironii, językoznawcy nie potrafili rozszyfrować prostego przesłania? Ten Dzień ma służyć ukazaniu różnorodności językowej ludzkości, dorobku martwych, umierających, i jeszcze żywych, a także rozwijających się języków świata. Ma on z założenia pokazywać spektrum dorobku ludzkiego nie tylko w sferze językowej,

ale też kulturowej, której język jest nieodłącznym, by nie rzec podstawowym elementem.

A my, miast dowiadywać, że istnieją języki opisujące na swój sposób rzeczywistość, że każdy nowo poznany język otwiera przed nami kolejny nowy świat, że każdy język obcy uczy innego postrzeżenia i rozumienia otoczenia, my zamiast tego dyskutujemy „Czy język urzędowy może być przyjazny obywatelom?”. Temat nader ważny, nadal piszę to bez ironii, ale raczej do dyskusji w ramach debat nad językiem polskim. Z tej przyczyny musiałem zmienić język w Wikipedii i przenieść się na strony anglojęzyczne i inne.

I co wyczytałem? Proste wskazówki UNESCO dla nauczycieli: Czy uczniowie wiedzą, że językiem ojczystym ich kolegów może być język inny od używanego w szkole? To pytanie przeniesione na grunt polski może być pretekstem do dyskusji nad gwarami, dialektami, językami używanymi na terenie Mazowsza, Polski, Europy. Dla studentów: uświadomienie młodym ludziom, że niektórzy ich koledzy pochodzą z krajów o innej kulturze, języku, co nie zmienia faktu, że mogą razem się uczyć, bawić, studiować i dyskutować. Można zorganizować wydarzenia kulturalne, a w ich trakcie przedstawić filmy, muzykę w językach innych niż powszechnie używany.

Dla mediów: media lokalne i ogólnokrajowe mogłyby odegrać dużą rolę w upowszechnianiu wiedzy o językach, dialektach używanych na określonym terenie.

W powieści Hellera „Paragraf 22” pułkownik Cargill powiedział: „Jesteście oficerami Armii Stanów Zjednoczonych. Oficerowie żadnej innej armii na świecie nie mogą tego o sobie powiedzieć. Zastanówcie się nad tym.”. To i ja powiem: „Międzynarodowy Dzień Języka Ojczystego jest dla Polaków Dniem Języka Polskiego i żaden inny naród nie może tego o sobie powiedzieć. Zastanówcie się nad tym”. Nacjonalizm, szowinizm, czy stwierdzenie faktu?

Czytelniczkę zainteresowanych nie tylko czubkiem własnego nosa zapraszam do zapoznania się z nader interesującym Atlasmem Zagrożonych Języków Świata na stronie UNESCO (www.unesco.org/culture/languages-atlas/en/atlasmap.html).

Cała Polska lata

Impulsem, który sprawił, że polskie lotniska rozrosły się i wypiękniały, były niewątpliwie piłkarskie mistrzostwa Europy. Wymagania UEFA zmobilizowały zarządzających lotniskami do bezprecedensowego rozmachu inwestycyjnego. Zbudowanych zostało siedem nowych terminali pasażerskich (Gdańsk, Lublin, Łódź, Modlin, Poznań, Wrocław, Rzeszów), sześć płyt postojowych i kilka dróg kołowania, nie wspominając o szeregu pomniejszych projektów. Łączne wydatki na ten cel w roku 2012 przekroczyły 2 mld złotych (500 mln). Dodatkowe 500 mln złotych pochłonęła budowa dwóch całkiem nowych lotnisk: w Modlinie (ruszyło w połowie lipca, pod koniec roku wstrzymało obsługę operacji lotniczych z powodu problemów z pasem startowym) i w Świdniku koło Lublina (ruszyło w połowie grudnia).

Investycje są potrzebne, bo ruch lotniczy w Polsce gwałtownie rośnie. Od czasu wstąpienia do Unii Europejskiej w 2004 r. liczba pasażerów zwiększa się stale o 5-8 proc. rocznie i należy do najszybciej rozwijających się gałęzi polskiej gospodarki. Według danych Urzędu Lotnictwa Cywilnego w 2012 roku polskie lotniska obsługiwały ponad 24,6 mln pasażerów - o blisko 3 mln więcej niż w 2011 r. Sześć spośród 13 polskich lotnisk pobiło swoje historyczne rekordy, a prognozy długoterminowe wykazują, że z końcem bieżącej dekady samolotami latać będzie w Polsce ponad 38 mln osób, a w 2030 r. nawet 59 mln. Potencjał wzrostu jest ogromny, ponieważ w krajach zachodniej Europy każdy statystyczny obywatel odbywa średnio 2,5 podróży lotniczej w ciągu roku, podczas gdy w Polsce dotychczas zdarzało się to pięć razy rzadziej. My teraz nadganiamy ten dystans i dlatego lotniska już teraz muszą przygotowywać się do obsługi rosnącego ruchu.

Ok 2013 również zapowiada się bardzo interesująco. We wrześniu otwarte zostanie lotnisko w Radomiu ok. 100 km na południe od Warszawy (w budowie jest też port w Gdyni, który chciałby przyjąć pierwsze samoloty w 2014 r.). Trwa budowa nowej drogi startowej i płyt postojowych na lotnisku w Katowicach. Kraków Airport przymierza się do budowy nowego terminala, a także nowej płyty i hotelu. Na Lotnisku Chopina w Warszawie trwa przebudowa terminala, w marcu rozpocznie się remont dłuższej drogi startowej, w planach jest także budowa kilku nowych płyt postojowych i nowy hangar. W połowie roku zakończy się rozbudowa terminalu w Poznaniu (dokładnie w 100 lat od powstania lotniska). Również Bydgoszcz myśli o powiększeniu terminala, Rzeszów buduje nową drogę kołowania i dwa hangary, natomiast Szczecin czeka na połączenie kolejowe; prace przy budowie łącznika kolejowego wkrótce rozpoczyna się również w Modlinie. Większość portów chce ponadto podwyższyć kategorię swoich systemów ILS (na razie kategorię II ma jedynie lotnisko w Warszawie, a pozostałe mają kategorię I).

Spośród przetasowanych czekają rynek przewozów lotniczych. Wiele wskazuje na to, że największy dotychczas przewoźnik - Polskie Linie Lotnicze LOT - będzie musiał uznać wyższość tanich linii lotniczych. Ryanair i Wizz Air prowadzą bardzo agresywną wojnę cenową i zapowiadają otwieranie kolejnych połączeń. Tymczasem LOT zamierza zwalniać pracowników, wyprzedawać samoloty i likwidować nierentowne trasy. O polskich pasażerów powalczą także dwie wielkie linie z Bliskiego Wschodu: Qatar Airways, który już od grudnia lata do Warszawy z Doha oraz Emirates Airlines, które 6 lutego uruchomiły połączenie z Dubajem. Od marca na zachód latać będą dwie linie niemieckie: Airberlin uruchamia codzienne loty do Berlina, a Lufthansa rzuca w bój odrodzone Germanwings, które połączą polskie lotniska z niemieckimi niehubami. Cywilizacyjny skok w przyszłość, jaki dokonał się w Polsce w 2012 r., sprawia, że spełnianie marzeń o lataniu jest dziś łatwiejsze niż kiedykolwiek wcześniej.

Przemysław Przybylski

Ryszard Kochan



Andrzej Celiński





Wojtek Dąbrowski

Pytanie retoryczne

*Papież Benedykt ogłosił światu
Koniec swojego pontyfikatu.
Nie mógłby odejść nie jeden dureri
Na polityczną emeryturę?*

© MKWD (Muzyczny Kabaret Wojtki Dąbrowskiego)

Z Aurelią Paruch rozmawia Wojciech Dąbrowski

Afryka, moja miłość

W mieszkaniu przy Wąwozowej na Kabatach oglądam na ścianach liczne trofea, maski czarowników, amulety, egzotyczne pamiątki, w albumach niekończąca się liczbę zdjęć, słucham oryginalnych nagrań rytualnych obrzędów.

mnie tam z powrotem notą dyplomatyczną. Widocznie byłam potrzebna i ktoś docenił to co robiłam. To była końcówka lat sześćdziesiątych, czasy rządów Nkrumah, który wprowadzał system powszechnej służby zdrowia i bezpłatne leczenie. Dodatkowe świadczenia były tanie, wizyta lekarska lub jeden dzień po-

zwalających mi na sprawdzenie siebie i swoich możliwości.

Byłaś lekarzem z powołania. W ówczesnej miejscowej prasie czytam o tobie: wspaniały człowiek, świetny fachowiec, nie mogą się ciebie nachwalić za poświęcenie, umiejętne podejście do czarnoskórych pacjentów.

To prawda i bardzo miłe, ale największą satysfakcję sprawiało mi, gdy po pewnym czasie tubylcy okazali mi swoje uznanie i życzliwość, rozpoznawali na ulicy. Żegnały mnie wszędzie tłumy wdzięcznych pacjentów, którzy ofiarowywali mi amulety na szczęście. Widziałam efekty swojej pracy: zdrowe i dobrze rozwijające się dzieci, wyleczone kobiety dbające o siebie, zmieniające przyzwyczajenia, czyste, zadbane, stosujące się do moich wskazówek. Cieszę się, że tak wielu kobietom mogłam pomóc, tam bezpłodne kobiety były odrzucone na marginesie miejscowej społeczności.

Potem przez 2 lata byłaś w Libii i kilka lat w Zimbabwii.

Tam również tworzyłam Child Spacing and Family Planning Centre, organizowałam masowe badania wykrywające nowotwory szyjki macicy, leczyłam bezpłodność, patologie ciąży, prowadziłam kursy pielęgniarstwa i udzielałam porad radiowych, wykladałam na uniwersytecie w Bengazi. Brałam udział w sympozjach naukowych w Harare i Aleksandrii, Wiedniu, w San Diego State University, reprezentowałam Zimbabwii w Berlinie i na World Congress of Gynecology w Rio de Janeiro. Przy okazji zwiedziłam niemal całą Afrykę. Mąż, który w końcu do mnie dołączył, też uległ mojej fascynacji Afryką. Był zapalonym fotografem. Została po nim kolekcja wspaniałych zdjęć, które trafiły nawet na łamy National Geographic.

Teraz, na emeryturze, chętnie wracam do wspomnień. Cieszę się, że mój syn też został lekarzem chirurgiem i kontynuuje moje dzieło. Wnuczka Patrycja skończyła z odznaczeniem Harvard University i jest profesorem fizyki w Genewie, druga wnuczka Anna Maria jest absolwentką Wydziału Weterynarii w Filadelfii i Uniwersytetu w Princeton.

Podczas mojego spotkania w Klubotece Dojrzałego Człowieka podzielić się swoim zauroczeniem Afryką, opowiem o wędrówkach po tropikalnych lasach, udziale w safari, kontaktach z ludźmi i zwierzętami, cudownych krajobrazach. Chciałabym zmienić choć trochę nasze zupełnie fałszywe i stereotypowe wyobrażenia o tych krajach. **Wojciech Dąbrowski**



W czwartek, 28 lutego o godz. 18 w Klubotece Dojrzałego Człowieka (ul. Lanciego 13 U9)

Gawędy o mojej ukochanej Afryce, spotkanie z Aurelią Paruch, lekarzem-społecznikiem, mieszkanką Kabat, która w Afryce spędziła ponad ćwierć wieku.

Jak to się stało, że Ty, świeżo upieczona absolwentka Wydziału Lekarskiego znalazłaś się w Afryce?

Od dziecka marzyłam o podróżach do egzotycznych krajów i chciałam wędrować śladami Stasia i Nel. To niewątpliwie zasługa mojego dziadka, który wiele podróżował i opowiadał swoje fascynujące przygody. Tropikalne lasy, palmowe gaje i plaże nad oceanem, dzikie zwierzęta i rytualne tańce przy ognisku rozpały moją wyobraźnię, toteż gdy Polservice ogłosił rekrutację lekarzy chętnych do wyjazdu na czarny kontynent, nie zastanawiałam się ani chwili.

Twój pierwszy kontrakt zawołał ponad 8-letnim pobyt w Ghanie.

To miała być krótka jednorazowa przygoda. Po pierwszym trzyletnim pobycie w północnej Ghanie na obrzeżach Sahary, gdzie byłam ordynatorem oddziału położniczo-ginekologicznego, wróciłam do kraju, ale już po trzech miesiącach, ściągnięto

bytu w szpitalu kosztował równowartość trzech pomarańczy. Pracowałam w rządowym Accra Ridge Hospital, a także w Cotobabi Policlinice, szpitalu położniczym w największej, ale ubogiej dzielnicy, wreszcie w Tema General Hospital w portowym mieście nad Zatoką Gwinejską. Jako ginekolog zakładałam pierwsze Poradnie Świadomego Macierzyństwa (Family Planning) i klinikę leczenia niepłodności.

Było trudno?

Czasem tak! Przede wszystkim byłam zdana na własne siły. Mąż przez długi czas nie dostawał paszportu, byłam sama, ciężko znosiłam rozłąkę. Warunki pracy z początku bardzo ciężkie, sale operacyjne bez klimatyzacji, brak wody, wokół zupełnie obcy ludzie, inne zwyczaje, mentalność, nawyki, choroby tropikalne, wyczerpująca praca, w dodatku byłam jedyną kobietą wśród nielicznego grona Europejczyków, głównie inżynierów. Ale nigdy nie bałam się nowych wyzwań, lubiłam pracę w trudnych warunkach, po-

I Ursynowski Przegląd Taneczny Dzieci i Młodzieży

Roztańczona Arena!



W ostatni weekend w ursynowskiej Arenie odbył się UCSIR Dance 2013, czyli I Ursynowski Przegląd Taneczny Dzieci i Młodzieży pod patronatem Burmistrza Dzielnicy Ursynów Piotra Guziana.

Zorganizowana z wielkim rozmachem impreza zgromadziła łącznie ponad 700 tańczących dzieci z 19 nie tylko ursynowskich akademii tanecznych. Młodzi tancerze konkurowali w 11 różnych konkurencjach, a łącznie widzowie obejrzeli 47 pokazów konkursowych i 13 specjalnych. Była to pierwsza tego typu impreza na Ursynowie, która doskonale pokazała jak bardzo roztańczona mamy dziś młodzież.

Przez całą sobotę Arena żyła muzyką i tańcem, organizatorzy stworzyli niepowtarzalną atmosferę, w której można było podzi-

wiać różnorodność tańca. Na scenie zaprezentowało się m.in. 50 malutkich baletnic (4-8 lat) w uroczym pokazie Śnieżynek ze spektaklu Dziadek do Orzechów. Swoją filozofię zajęć rekreacyjno-tanecznych zaprezentowała Olimpijska Szkoła Tańca i Dobrych Manier Wasilewski-Felska. Mistrzowie Capoeiry zachwycili precyzją i swoistym teatrem ruchów, a chętni mogli wziąć udział w pierwszej lekcji tego tanecznego sportu. Loocas Dance Center zagwarantował większą dawkę kultury brazylijskiej poprzez pokaz trenującej u nich grupy Zumbrazil, tańczącej zumbę w gorących brazylijskich rytmach, oraz niezwykle widowiskowy pokaz grupy Samba Art, prawdziwej brazylijskiej samby w oryginalnych strojach.

Należy dodać, że konkurs został zorganizowany w pełni pro-

fesjonalnie, a tancerzy oceniało znakomite jury w składzie Marta Mandaryna Wiśniewska, Sonia Felbur, Jacek Senewald oraz Darek Bujnowski. Pokazy konkursowe ursynowskich grup podzielone były ze względu na wiek uczestników oraz zaawansowanie.

Burmistrz Ursynowa Piotr Guzian oraz dyrektor UCSIR Anita Nasierowska wręczeni łącznie 27 pucharów, 27 statuetek dla instruktorów, a dodatkowo każdy uczestnik konkursu otrzymał pamiątkowy dyplom.

Z każdej strony można było usłyszeć jedynie pozytywne opinie o przeglądzie – był wyraznie potrzebny i ważny, a w rezultacie dzięki szerokiemu zainteresowaniu – nadszpiewanie udany! Mamy zatem ogromną nadzieję, że już za rok spotkamy się na UCSIR Dance 2014.

Pierwszy mecz ćwierćfinału Pucharu Polski

Wypadek przy pracy?



Po nieudanym rozpoczęciu rundy wiosennej sezonu 2012/13 T-Mobile Ekstraklasy w którym Legia Warszawa przegrała w Kielcach z Koroną 3:2, podopieczni Jana Urbana mieli we wtorek 26 lutego okazję, by udowodnić, że kielecka porażka była tylko „wypadkiem przy pracy”.

Do Warszawy przyjechała bowiem pierwszoligowa Olimpia Grudziądz, aby rozegrać ze stołecznym klubem pierwsze spotkanie w 1/4 Pucharu Polski. Do-

datkową motywacją dla zawodników Legii był powrót fanów na Trybunę Północną.

Przed rozpoczęciem spotkania miała miejsce mała uroczystość. Tomasz Kielbowicz otrzymał od władz Legii podziękowania, ekskluzywny zegarek oraz okolicznościowy proporzeczek za 12 lat gry w barwach Legii. Zgromadzeni na trybunach kibice głośnym skandowaniem imienia i nazwiska podziękowali zawodnikowi.

Pierwsze akcje spotkania pokazały, która z drużyn będzie

stroną dominującą. W 34. minucie po błędzie Tomasza Jodłowca Legia straciła bramkę. Zapachniało niespodzianką. W 50. minucie. Piłkę na linii pola karnego przejął Wladimir Dwaliszwili, a „Sagan” pewnym strzałem umieścił futbolówkę w bramce gości. Potem Artur Jedrzejczyk strzałem głową umieścił futbolówkę w bramce Olimpii i było 2:1. W ostatniej minucie regulaminowego czasu gry ponownie strzelił Marek Saganowski, a chwilę później Wladimir Dwaliszwili.

Legia Warszawa – Olimpia Grudziądz 4:1.

Spotkanie w 1/4 finału Pucharu Polski nie do końca mnie przekonało, że porażka Legii z Koroną była „wypadkiem przy pracy”. W najbliższą sobotę podopieczni Jana Urbana będą mogli mnie definitywnie o tym przekonać, jeśli pewnie pokonają u siebie zespół GKS Bełchatów.

Piotr Niewogłowski
Foto: Mateusz Kostrzewa/legia.com

PORTRETY Z METRA

Rysowanym portretem z METRA mogę dołożyć trochę ciała lub go odjąć. Z podobnego założenia wyszła również ministra Mucha, która postanowiła odchudzić związki sportowe. Ponieważ jest to ministra sportu, to miarą odchudzenia jest kolor medalu. Wyszło na to, że lekkoatletyka uszczuplona zostanie o 10% dotychczasowych funduszy. Nie mogę sobie wyobrazić Tomasza Majewskiego, dwukrotnego złotego medalisty olimpijskiego „chudszy” o 10%. Jedyną radą na podtrzymanie dobrej formy naszego kulomioty, będzie urzędowe zmniejszenie wagi kuli też o 10%. Bo jak odchudzać to wszystko.

Jerzy Derkacz



Portrety z metra Jurka Derkacza (nr 2)

FINANSE

LOMBARD - POŻYCZKI pod zastaw, skup złota i srebra, al. KEN 97 lok.19, tel. 22 299-39-29, 531-501-301

KUPNO - SPRZEDAŻ

AKTUALNIE, antyki wszelkie za gotówkę, 504-017-418
GRUNT rolny - Prażmów, 602-77-03-61

KSIAZKI

dojazd, gotówka, 608-885-800

MONETY, banknoty, znaczki, pocztówki, meble, obrazy, srebro, 22 253-38-79, 601-235-118

LOKALE

LOKAL 250 m²
NA PARTERZE
SŁUŻEWIEC
tel. 501-203-237

1-2 POKOJOWE kupię, 509-800-510
3-4 POKOJOWE kupię, 509-800-510

KUPIĘ 2-pokojowe mieszkanie na Sadybie lub Stegnach, 606-473-052
KWATERY, 728-899-673

MOTO

Akumulatory, oleje
NAJTANIEJ
518 757 518
www.autoakula.pl

AUTO każde kupię, całe, uszkodzone, prod. po 1998 r., gotówka, 530-979-018

AUTO SKUP
WARSZAWA
501-291-812

NAUKA

STARS
szkoła muzyczna
gitara, perkusja, skrzypce, keyboard, śpiew, zajęcia umuzykalniające, beatbox
Ursynów, Mokotów, Wilanów
www.stars.edu.pl
tel. 512-712-150

AA ANGIELSKI skutecznie, 503-765-393
ANGIELSKI, 721-678-200
ANGIELSKI, MATEMATYKA, 607-100-070
ANGIELSKI, NIEMIECKI, doświadczona lingwistka, egzaminy, 608-323-660
HISZPAŃSKI, 507-087-609
HISZPAŃSKI, 603-97-40-04
Język ROSYJSKI, nauka i korepetycje, 695-11-04-84
Język ROSYJSKI, nauka, korepetycje, 602-86-74-13
AA MATEMATYKA, 606-197-553
MATEMATYKA, 22 641-11-27
MATEMATYKA, 22 641 82 83

MATEMATYKA, FIZYKA, 22 649-40-27
MATEMATYKA, FIZYKA, CHEMIA, dojeżdżam, 504-057-030
NIEMIECKI, 507-359-778
NIEMIECKI, pedagog, 500-165-121
NIEMIECKI, Ursynów i okolice, 505-022-862
POLSKI, matura, doświadczona, 22 641-66-59, 507-52-96-01
REEDUKACJA (pomoc w czytaniu i pisaniu), 602-86-74-13

NIERUCHOMOŚCI

S.B.M. „Techniczna”
02-781 Warszawa, ul. Zawadowskiego 5
wynajmie lokal użytkowy o pow. 33 m² na spokojną działalność (biuro rachunkowe, archiwum) w atrakcyjnej cenie.
Tel.: (0-22) 644-54-19

PRACA

ODWOŻENIE samochodem 9-latka do i z szkoły, Ursynów, 601-39-04-94

POŚREDNIKA NIERUCHOMOŚCI, rencista, emeryta, także bez doświadczenia, akacprzak@adampolski.pl, 602-77-81-44

PRODUCENT części mechanicznych z Piaseczna k. Warszawy poszukuje tokarzy CNC, e.jaworska@sertapolska.pl, 22 756-70-92, 668-128-571
ZATRUDNIĘ na umowę zlecenie nauczyciela fizyki, 502-140-765
ZATRUDNIMY koordynatora ds. zakupów. biuro2@atsreklama.pl

Firma produkująca lampy LED
poszukuje osób do pracy fizycznej -
montaż półproduktów w produkt końcowy, czyszczenie części (chemicznie), lutowanie.
Praca w Piasecznie w godz. 8-16
Wymagania:
wykształcenie średnie, staż pracy od 2 do 5 lat, zdolności manualne i zręcznościowe.
Kontakt:
Artur Solarski
tel.: 663-855-777
biuro@essa.pl

RÓŻNE

Gimnastyka 50+
Pilates, Aerobik
ul. Jastrzębowski 22
Klub Kyodo
tel. 518 628 928

WRÓŻKA, 22 648-68-41, 602-731-299

USŁUGI

00zł DOJAZD I EKSPERTYZA
24h/7 TANI SERWIS KOMPUTEROWY
504-617-837

18 zł/h, 24 H TANI SERWIS KOMPUTEROWY
Dojazd 0 zł
503-432-422

telewizory
monitory
notebooki
LCD
DVD
VIDEO
sprzet audio
22 649 68 43
www.elvid.com.pl

AAABC NAPRAWA telewizorów, LCD, PLAZMA, dojazd gratis 22 644-39-97, 608-817-647
ANTENY, 603-375-875

BALKONÓW ZABUDOWY drzwi antywłamaniowe, okna, rolety, meble na zamówienie ul. Warchałowskiego 9
tel.: 22 649-44-77
602-27-17-18
wt. i czw. promocje

BEZPYŁOWE cyklinowanie, malowanie, gładzie 22 756-57-63, 502-093-588
BIURO RACHUNKOWE, 502-177-780
BIURO RACHUNKOWE, 606-234-106

CleanLux
pranie dywanów, wykładzin, 691-851-588

CYKLINA, malarskie, 501-471-912
DEZYNSEKCJA, 22 642-96-16
DOCIEPLANIE PODDASZY, 501-624-562
DOMOFONY, 603-375-875
ELEKTROAWARIA, tanio, 507-153-734
ELEKTRYK - kuchni, 507-153-734
ELEKTRYK, tanio, 507-153-734
GAZ, hydraulika, 513-965-304
GAZOWE kotły, piecyki, kuchnie - serwis, montaż; hydraulika, 600-709-630
GLAZURA, remonty kompleksowo, 796-664-599
HYDRAULIKA, remonty 602-651-211
HYDRAULIK ŻŁOTA RĄCZKA - niedrogo, 665-051-026

KANCELARIA PRAWNA
Marta Bisińska
Obsługa prawna firm i klientów indywidualnych
udzielanie porad, prowadzenie negocjacji sporządzanie: umów, pism procesowych, odwołań
tel. 602 134 102

KOMPUTERY - pogotowie, ul. Na Ubocz 3, tel. 22 894-46-67, 602-301-214

KOMPUTERY serwis, sprzedaż, FLYCOM, Pasaż Ursynowski 9, tel. 22 644-26-05, 601-737-777

KRATY, tel. 603-349-374

KRAWCOWA, ul. Kulczyńskiego 9, tel. 692-101-784

KREDYTY trudne też prywatne, 668-308-435
MALARSKIE, tapetowanie, 22 644-94-55, 607-775-259, www.malarskieursynow.pl
MALOWANIE, 604-970-028
MALOWANIE, glazura, gipsy, panele, 609-394-164
MALOWANIE, gładzie, 501-679-121
MALOWANIE, szpachlowanie, referencje, 722-920-650
MEBLE na wymiar, przeróbki, produkcja, naprawa, 22 773-15-13, 504-824-568

NAPRAWA MASZYN DO SZYCIA
DOJAZD GRATIS
tel. (022) 844 81 58

AAAA NAPRAWA pralek, zmuwarek, kuchenek mikrofalowych i elektrycznych, odkurzaczy, 22 641-69-47, 604-660-792
AAA NAPRAWA TELEWIZORÓW, tanio 22 641-80-74, 501-829-771

NAPRAWA 24h chłodnie lodówki kostkarki
(22) 641-39-13
603-584-876

NAPRAWA - chłodnie, lodówki, pralki, 502-562-444

NAPRAWA lodówki, pralki, zmywarki 22 643-16-65, 501-156-079

NAPRAWA pralek BOSCH, SIEMENS, CANDY, WHIRPOOL, ELECTROLUX, itp., 22 644-52-59, 501-122-888

EURO SERWIS
NAPRAWA Pralki, zmywarki, lodówki, kuchnie.
Krótkie terminy, dojazd GRATIS !
tel. 22 759-32-32
w godz. pon.-sob. 8-20, niedz. 9-17

OKNA PCV
UL. SZOLC-ROGOZIŃSKIEGO 3
tel.: (22) 641 88 68

PRANIE dywanów, tapicerki meblowej oferuje firma SOLPRA. Tanio i solidnie, 798-034-056

REMONTY, ELEKTRYCZNE, HYDRAULICZNE, itp. 608-303-530

PRZEPROWADZKI
TANIO
535-170-170

Remonty mieszkań
502-218-778, 501-868-930
www.remonty4U.pl

REMONTY mieszkań, wszystko, ślusarskie, 505-639-443
REMONTY od A do Z, firma rodzinna, 692-885-279, www.inteltrend.pl
REMONTY, solidnie, 514-622-499
REMONTY, wykończenia, tynki gipsowe agregatem, gładź bezpyłowo, kompleksowo, 885-397-821
STOLARSKIE, naprawy, przeróbki, szafki kuchenne, szafy wnękowe na wymiar, 22 641-34-38, 604-637-018
ŚLUSARSTWO, kraty, balustrady, ogrodzenia, konserwacje, 601-36-22-82
TAPICERSTWO 22 618-18-26, 22 842-94-02

TAPICER
Ursynów
22 649-88-45

TYNKI gipsowe, cementowo-wapienne, 511-529-965, www.budax.pl

USŁUGI remontowo-wykończeniowe, 503-321-785

WIERCENIE
KARNISZE, itp.
608-303-530

ŻALUZJE, roletki, plisy, verticale, moskitiery, 22 848-34-34, www.zalvert.pl

ZDROWIE

LECZNICA IZIS
ul. Pasaż Stokłasy 11 (tuż przy stacji Metro Ursynów)
czynne pon.-pt. w godz. 8-20
22 643 40 42
LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALNOŚCI
Ceny wizyt - 80,100 zł;
EKG - 30 zł; USG - 80 zł;
EEG, ECHO SERCA - 80 zł
ZAŚWIADCZENIA MEDYCZNY PRACY I DO PRAWA JAZDY ZAPRASZAMY

KONKURS WIEDZY O WIELKICH KOMPOZYTORACH

W każdym wydaniu gazety przedstawimy pytanie (w lutym dotyczące wielkich kompozytorów) wraz z czterema odpowiedziami. Proszę wybrać właściwą i zadzwonić w poniedziałki, wtorki lub środy w godz. 13.00 - 15.00 pod redakcyjny numer tel. (22) 648-44-34 bądź wysłać e-mail na adres reklama@passa.waw.pl
Spośród czytelników, którzy prawidłowo odpowiedzą na **PYTANIE TYGODNIA** zostaną w każdym tygodniu rozlosowane nagrody w tym m.in.: 2-osobowe zaproszenia do teatru, kina, opery, na wystawy, koncerty oraz nagrody rzeczowe jak gry czy książki. ZAPRASZAMY!

PYTANIE TYGODNIA:

Kto napisał walc „Nad pięknym, modrym Dunajem” op. 314?

- a) Richard Strauss c) Robert Schumann
b) Gustav Mahler d) Johann Strauss (syn)

POPRAWNA ODPOWIEDŹ NA PYTANIE SPRZED TYGODNIA:

Który z wymienionych kompozytorów urodził się najwcześniej?
Odpowiedź: Antonio Vivaldi (4.03.1678r. w Wenecji jako najstarszy z 9 dzieci)

www.passa.waw.pl

Zadbaj o swoje zęby
nim będzie za późno

EXTRADENT
STOMATOLOGIA
PROTETYKA
PRZYSTĘPNE CENY
M Stokłosa, al. KEN 95
tel. 22 644 21 03, 501 231 853
www.extradent.waw.p

ALKOHOLOWE odtrucia, Esperal, tanio, 22 613-98-37, 22 671-15-79

HERBALIFE, gwarancja, konsultant Michał Łuczyński 22 644-79-28, 601-313-313

LEKARZ seksuolog, 22 825-19-51

Tobiasz USŁUGI
POGRZEBOWE
www.tobiasz24.pl
ul. Rzymowskiego 35, tel. 22 737-05-10
tel. 691 193 581 24h.

Odwiedz profil PASSY na Facebook'u - bądź na bieżąco!
f PASSA. TygodnikSasiadów

IMAKO
Agencja Reklamowa
Imako@imako.com.pl

BANERY
SZYLDY
KASETONY

602 213 555

EKO-BUD

tel: 22 / 787 19 10
komórkowy: 602 627 232
okna@ekobudrs.com.pl
okna drzwi rolety parapety
bramy garażowe
SPRZEDAŻ * MONTAŻ * DORADZTWO

BIURO HANDLOWE
WARSZAWA- URSYNÓW
ul. Roentgena 45, lok 4B
tel/fax: 22 / 644 73 63
ursynow@ekobudrs.com.pl

BIURO HANDLOWE
WOŁOMIN
ul. 1-go Maja 26B
tel/fax: 22 / 787 1646
wolomin@ekobudrs.com.pl



Co i kto

Dom Sztuki SMB „Jary”
ul. Wiolinowa 14
Tel./faks: 22 643 79 35
www.domsztuki.art.pl

Dom Kultury SMB „Imielin”
ul. Dereniowa 6
tel./fax 22 641 19 15
www.dkimielin.pl

4 marca, 19.00: wieczór kabaretowy z cyklu „Marek Majewski i jego goście”. Wystąpią: Marek Majewski oraz Jan Jakub Należyty i Dorota Wasilewska. Bezpłatne karty wstępu wydaje kasa Domu Sztuki od czwartku, 28 lutego, od godz. 17.00. Koncert sfinansowano ze środków Dzielnicy Ursynów m.st. Warszawy.

Jan Jakub Należyty jest znanym interpretatorem piosenek bardów francuskich, m.in. Charlesa Aznavoura, Georgesa Bransensa i Jacquesa Brela.

Piosenkarka i kompozytorka Dorota Wasilewska zdobyła II nagrodę na Przeglądzie Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu, 1986. Szereg jej recitali odbyło się na różnych scenach teatralnych i zostało zarejestrowanych przez TVP. Artystka wydała też autorską płytę p.t. „Wniebogłosy”.

W Galerii Domu Sztuki już tylko do **8 marca** można zwiedzać wystawę „Współczesne malarstwo chińskie Gongbi czyli „malarstwo starannego pędzla”. Wstęp wolny.

1.03-16.06 (z wył. okresów: 28.03-2.04 i 01-05.05): kontynuacja rozpoczętych we wrześniu 2011 r. bezpłatnych warsztatów artystycznych dla dzieci, młodzieży i dorosłych (w tym seniorów), sfinansowanych ze środków Dzielnicy Ursynów m.st. Warszawy. Oferta obejmuje: teatr dziecięcy „Kluczyk z Wiolinowej”, teatr młodzieżowy „Kluczyk z Wiolinowej”, dziecięcy teatr muzyczny „Wiolinki”, młodzieżowy teatr muzyczny „Zgraja z Wiolinowej”, Teatr Seniora, malarstwo, grafikę i rysunek (także dla dorosłych, w tym seniorów), rzeźbę (także dla dorosłych, w tym seniorów), warsztaty bębniarskie (także dla dorosłych, w tym seniorów).

Bliższych informacji udziela sekretariat Domu Sztuki

Dom Kultury Stokłosa
ul. Lachmana 5
tel. 22 855 35 17
www.stoklosy.art.pl

Trwa wystawa malarstwa Sylwii Pawełkiewicz.

1.03. godz. 19.30 – Spektakl Teatru Wolandzkiego „Masakra Paryska”.

3.03. godz. 19 – Spektakl Teatru Wolandzkiego „Salome”. Rezerwacja biletów na wolandzki.pl.

8 marca (piątek) godz. 18 – Z cyklu „Gwiazdy Polskiego Kabaretu” wystąpi Kabaret Super Duo, czyli Marian Opania oraz Wiktor Zborowski. Zaproszenia do odbioru w DK Imielin od 5 marca od godz. 18.

Wystawa „ŚWIDERMAJER - architektura nadświdrzańska” od poniedziałku do piątku w godz. 14.00 - 20.00. Wystawa rysunku i malarstwa dzieci starszych i młodzieży z pracowni plastycznej Klubu A4 SMB „Imielin”

Natoliński Ośrodek Kultury
ul. Na Uboczu 3
tel. 22 648 65 81
www.nok.art.pl

28.02. czwartek, godz. 19.30 – koncert z cyklu „Jazz w NOK” – JAZZ BAND BALL ORCHESTRA.

OEK „Sadyba”
ul. Korczyńska 6
tel. 22 642 59 08,

7.03 (czwartek) godz. 16.00 – „Miłość ci wszystko wybaczy” koncert w Klubie Seniora z okazji Dnia Kobiet w wykonaniu solistki krajowych i zagranicznych scen muzycznych Edyty Ciechomskiej. W programie arie operowe, operetkowe, musicalowe oraz pieśni najznakomitszych kompozytorów: G. Pucciniego, G. Gershwna, E. Kalmana, Fr. Loewe, A. L. Webbera, H. Warsa. Przepiękna muzyka ukaże nam wzruszający świat namiętności, wzniosłych uczuć i tęsknot.

Czytelnia Naukowa nr XIV
ul. Lachmana 5
tel. 22 855 52 20
www.ursynoteka.pl

28.02 – czwartek – spotkanie z dr Izabelą Winiarską w cyklu „Historia języka i literatury” pt. „Jak kocha kobieta? O poezji Safony”.

5.03 – wtorek – spotkanie z p. Andrzejem Kochanowskim w cyklu „Patroni ulic Warszawy” (polscy pisarze, poeci, malarze, rzeźbiarze) – „Jachowicz, Norwid, Fałat, Siemiradzki”.

7.03 – czwartek – spotkanie z dr Kamilem Kopanią w cyklu „Sztuka jako obraz życia codziennego w dawnych wiekach” – „Jak artyści poznawali tajniki ciała ludzkiego – studia anatomiczne mistrzów renesansu oraz artystów późniejszych epok”.

Początek spotkań zawsze o godzinie 19:00. Wstęp wolny!!!

ŚWIT nowych kosmetyków

Seria **PRESTIGE COSMETICS** odkryciem roku 2013 w plebiscycie Laur Konsumenta 2013.



ŚWIT PHARMA od blisko 70 lat tworzy produkty konkurujące z zagranicznymi i krajowymi kosmetykami dostępnymi w Polsce. Firma posiada nowoczesny park maszynowy, laboratorium z działem badawczo-rozwojowym, i to właśnie dzięki nim kosmetyki posiadają zaawansowane technologicznie, unikalne receptury. – Systemy Zarządzania Jakością pozwalają nam na tworzenie wyrobów na wysokim poziomie, odpowiadającym europejskim normom jakościowym. To, co nas wyróżnia to doskonała i stabilna jakość oraz konsekwentne dążenie do utrzymania najatrakcyjniejszych cen na rynku. Dzięki temu nasze produkty znajdują uznanie nie tylko w kraju, ale również na wielu rynkach zagranicznych – mówi Waldemar Siwak, prezes ŚWIT PHARMA.

Do najbardziej znanych marek ŚWIT PHARMA należą seria EXCLUSIVE COSMETICS oraz PRESTIGE COSMETICS. Linia PRESTIGE została stworzona z myślą o wymagającej pielęgnacji, dojrzałej skórze kobiet. Ostatnio wzbogacona o nowe produkty obejmuje dwie serie HIALURONIC REPAIR i ACTIVE LIFTING, na które składają się kremy na dzień i na noc, serum do twarzy, hydrożelowe płatki pod oczy oraz serum do rąk. EXCLUSIVE COSMETICS to linia, w której skład wchodzi produkty do pielęgnacji rąk i stóp. W roku 2013 firma planuje rozszerzenie obu linii o innowacyjne produkty do specjalistycznej pielęgnacji twarzy. Nowości trafiają do sprzedaży już w drugim kwartale br. – Jestem przekonany, że nasze nowe kosmetyki pozytywnie zaskoczą konsumentów i spotkają się z dużym uznaniem – mówi Mariusz Dukat, dyrektor ds. sprzedaży. Ale Skwit Pharma to nie tylko kosmetyki, a także chemia gospodarcza. Wybierając środki do czyszczenia, warto zwrócić uwagę na produkty z zawartością nanocząsteczek srebra z serii Abra Nano Silver. Nanocząsteczki srebra tworzą na czyszczonych powierzchniach warstwę ochronną zapobiegając nadmiernemu osadzaniu się kurzu oraz brudu. Co ważne – nadają im także właściwości antybakteryjne, antygrzybicze i antystatyczne.

Do końca marca Skwit Pharma ma dla swoich klientów specjalną promocję. Na cały asortyment w stacjonarnym sklepie przy ul. Taśmowej 1 czeka na klientów 30% rabat. W specjalnej niższej cenie możemy nabyć zarówno kosmetyki ale także produkty chemii gospodarczej z serii Abra.



Nagrodę za rozwiązania otrzymuje **Krystyna Domaszewicz**. Odpowiedzi proszę zgłaszać telefonicznie 648-44-32 w poniedziałek między godz. 12.00 a 12.30.

Ryszard Kochan

2			7		
3	4	1			
	6	8	9		
	5		9		3
		7		6	1
9					4
7	8		4		
3				5	
			5		1

4			9	3		6
8			4			
	6	1	7			
6			8	1	9	
				3		
				6		
		9	4	2	7	
			5		9	
3	5					4

Naszemu koledze
Janowi Brutkowskiemu
oraz
całej Jego Rodzinie

wyrazy głębokiego współczucia
i pocieszenia oraz słowa otuchy w trudnych
chwilach z powodu śmierci

Wnuka

składają
Koleżanki i Koleżki z Wydziału Zasobów
Lokalowych dla Dzielnicy Ursynów.

Wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

Wnuka

składają
naszemu Koledze

Janowi Brutkowskiemu

Zarząd Dzielnicy Ursynów
m.st. Warszawy
oraz pracownicy Urzędu.

GREGORIAN
The Epic Chants Tour 2013
THE ORIGINAL

Zapraszamy
4 marca 2013 r.
godzina 19:00
Sala Kongresowa
Warszawa



www.kencenter.pl
róg Ciszewskiego 15 i Al. KEN

08 – 09 MARCA
GODZ. 12:00 – 18:00



Moda i Uroda

Dzień Kobiet w Ken Center



W PROGRAMIE: BEZPŁATNE ATRAKCJE

- STYLIZACJA FRYZUR I PORADY FRYZJERSKIE
- MAKIJAŻ I PORADY KOSMETYCZNE
- BADANIE WZROKU I PORADY OKULISTYCZNE
- BADANIE SKÓRY
- PORADY DIETETYCZNE
- KONSULTACJE MEDYCZNE
- LICZNE KONKURSY Z NAGRODAMI

**9 MARCA ZNANY STYLISTA
PIOTR SAŁATA DORADZI PANIOM JAK
CAŁKOWICIE ZMIENIĆ SWÓJ WIZERUNEK!**

**WYGRAJ VOUCHER ZAKUPOWY
O WARTOŚCI 1.000 ZŁ**



OGÓLNOPOLSKA ORGANIZACJA NA RZECZ
WALKI Z RAKIEM SZYJKI MACICY